

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙六張半每份零售叁毫

福特演詞西歐市場反應良好

顯三少美國全力

對付通脹與失業

國會支持福特搶救經濟危機

人心樂觀美元振升股市仍弱

【路透社華盛頓十三日電】美國總統福特在國會演說，強調美國政府將採取一切必要措施，以對付通脹與失業問題。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。他強調，美國政府將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。

兩黨議員讚揚

福特總統演詞

充滿改革精神

公開抨擊通用汽車提高售價

福特總統演詞

福特總統演詞

福特總統演詞

福特總統演詞



福特總統在華盛頓國會演說，強調美國政府將採取一切必要措施，以對付通脹與失業問題。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。他強調，美國政府將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。福特表示，美國政府將全力投入，以確保經濟穩定。

【路透社倫敦十三日電】英國政府宣佈，將採取措施以對付通脹問題。英國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。英國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。英國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。英國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。

【路透社華盛頓十三日電】美國政府宣佈，將採取措施以對付通脹問題。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。

【路透社華盛頓十三日電】美國政府宣佈，將採取措施以對付通脹問題。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。美國政府表示，將採取一切必要措施，以確保經濟穩定。

捷通大廈 紅磡土瓜灣道85號 洋樓設備 唐樓價錢 地區繁盛 交通便利 首期壹萬元 建築期免息 地下舖位及住宅分層出售、二、三、四樓寫字樓及停車場出租	美基大廈 青山(屯門)新地地段42號 十月入伙	美華工業大廈 下葵涌地段118及119號 九月入伙	德光閣 九龍科發道壹號 年底入伙	美寧大廈 下葵涌地段185號 已有入伙紙	美興樓 香港與漢道3-4號 十二月入伙	捷利商業大廈 尖沙咀亞士厘道27號 地下、二、三樓 分層出租
捷通企業有限公司 香港德輔道中43-49號永隆銀行大廈十三樓 電話：5-259321-4	香港捷和製造廠(1947)有限公司 香港德輔道中43-49號永隆銀行大廈十三樓 電話：5-236193	捷聯企業有限公司 香港永隆銀行大廈十三樓 電話：5-259321-4	恒興建築有限公司 香港廣宜大廈327室 電話：5-226232-5-230685			

益年大工業 可分期付款，九月可入伙 每單位只售：十餘萬元 地下樓高十八呎 每單位二千餘呎 金新置業有限公司 中環萬邦行頂樓 電話：5-253003	宜豐大廈 九龍花園街207及209號(近太子廟) 高尚洋樓旺中帶靜一線兩伙 三房兩廳材料上乘設備齊全 安裝美觀KOHLEER器具 採採用日本名牌傢俱設備 分層出售 分期付款 預售期內 折價特優 欲購從速 快將入伙 洽購處： 豐澤置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行2306室 電話：5-253579 5-253623	南昌大廈 九龍入伙 現購特價八五折 首期一成(萬餘元) 入伙一成半 餘分十五年付 二三四樓合學校教堂 地下至四樓商業特平 洽購處： 益大發展 六基 昌興合 益大置業 有限公司 有限公司 有限公司 有限公司 電話：5-252211 電話：5-259322 電話：5-438404 電話：5-252211	嘉苑 Grampian Crest 九龍嘉林邊道27號 ●九龍塘區，面積千呎，三房兩廳 ●地點高尚，車位特多，整齊寬敞 ●鋁質門窗，隔音鋁窗，美國潔具 ●樓價七萬，七萬入伙，半年付款 ●廿四單位，只餘六間，即買即住 備有精美說明書，歡迎來電索取 寶納地產有限公司代理 5-280787 (大和企業有限公司附屬機構)
旺角彌敦道 邵氏大廈 寫字樓 家樂商場 舖位 地區旺盛，交通方便 櫥窗間格，空氣調節 大小面積，任便選擇 知租處： 恒隆 5-458131 3-940881	旺舖連閣樓招租 旺角區安樂街與松樹街兩面單邊地下連閣樓一萬 二千呎地點繁盛適合超級市場百貨公司洽租請函 香港郵箱二六二六	華興工業大廈 荃灣馬角街TWTL157 首期三成 分期十年 即將入伙 全部消防花灑設備 租售均可 本大廈電話12-222809 (假期照常) 華懋 5-258251	誠聘教師 九龍著名教會學校誠聘中學高、低年 級英文教師數位待遇優厚詳列履歷地 址電話請函華僑報1254號箱

恒生銀行 余工石基力 分行 八月十五日開業 行址：九龍紅磡馬頭圍道21號 電話：3-648311(轉各部)	福禧樓 九龍廣東道1091至1093號 一梯三伙 分期付款 新式唐樓 分層出售 經售處： 鴻生置業有限公司 香港德輔道中永豐大廈603室 電話：5-223498, 220589
--	--

土耳其外長宣稱 希土繼續談判 實現塞島和平

希發表公報要求土軍撤出塞島

【路透社安卡拉十三日電】土耳其外長法特馬·馬格馬特奧盧今日宣稱，希土兩國將繼續談判，以實現塞浦路斯之和平。馬氏宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。馬氏並宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。馬氏並宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。

和談延擱兩日 等待希土妥協

加拉漢與希格電話交換意見

【法新社安卡拉十三日電】土耳其外長法特馬·馬格馬特奧盧今日宣稱，希土兩國將繼續談判，以實現塞浦路斯之和平。馬氏宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。馬氏並宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。

香港成爲美農產品市場

美農民將得到更多利益

【美聯社華盛頓十三日電】美國農業部今日宣佈，香港將成爲美國農產品之重要市場。農業部官員宣稱，美國農產品將大量運往香港，以滿足當地市場之需求。農業部並宣稱，美國農民將從中獲得更多利益。

福特演辭顯示的內外政策

福特總統今日在國會發表演辭，闡明其內外政策。福特宣稱，美國將繼續維持其在國際事務中之領導地位，並致力於維護世界和平與穩定。福特並宣稱，美國將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。



越共連續三日 砲轟邊境基地

高棉戰機誤炸友軍死十餘人

【美聯社金邊十三日電】高棉戰機今日誤炸友軍，造成十餘人死亡。據悉，高棉戰機在執行任務時，誤將友軍基地當作目標，導致慘劇發生。高棉政府已對此表示遺憾，並承諾將採取措施防止類似事件再次發生。

鼓勵華商推銷國貨

台僑委會贈送樣品

【中央社台北十三日電】僑務委員會今日宣佈，將鼓勵華商推銷國貨。僑委會官員宣稱，僑委會將贈送樣品給推銷國貨之華商，以資鼓勵。僑委會並宣稱，僑委會將繼續致力於推廣國貨，以支持國內經濟發展。

寧靜輕鬆及心情好 是延年益壽好辦法

【中央社倫敦十三日電】一項研究顯示，寧靜、輕鬆及心情好是延年益壽之好辦法。研究人員宣稱，保持良好之心理狀態有助於延長壽命。研究人員並宣稱，保持良好之心理狀態有助於提高生活質量。

福特致函阮文紹 保證繼續援助南越

高棉總理深信人民將促成和平

【路透社金邊十三日電】高棉總理今日宣稱，他深信人民將促成和平。總理宣稱，高棉人民將繼續支持政府，以實現國家之和平與穩定。總理並宣稱，高棉政府將繼續致力於維護國家之領土完整與主權。

醫學專家 提出意見

建議東南亞國家訂互不侵犯條約

【路透社曼谷十三日電】醫學專家今日提出意見，建議東南亞國家訂立互不侵犯條約。專家宣稱，訂立互不侵犯條約有助於維護東南亞地區之和平與穩定。專家並宣稱，訂立互不侵犯條約有助於提高東南亞地區之安全水平。

塞島聯合國軍 實行緊急戒備

塞島局勢惡化

【路透社安卡拉十三日電】塞浦路斯聯合國軍今日實行緊急戒備。聯合國官員宣稱，塞浦路斯局勢已惡化，聯合國軍已做好準備，以應對任何可能發生之威脅。聯合國並宣稱，聯合國將繼續致力於維護塞浦路斯之和平與穩定。

醫學上的新發現 胎心監聽可保護胎兒

今日本報新聞精華

（一）土耳其外長宣稱，希土兩國將繼續談判，以實現塞浦路斯之和平。馬氏宣稱，土耳其將繼續在塞浦路斯維持其軍隊，直至希臘軍隊亦撤出該島為止。

（二）福特總統今日在國會發表演辭，闡明其內外政策。福特宣稱，美國將繼續維持其在國際事務中之領導地位，並致力於維護世界和平與穩定。

（三）高棉總理深信人民將促成和平。總理宣稱，高棉人民將繼續支持政府，以實現國家之和平與穩定。

（四）醫學專家提出意見，建議東南亞國家訂立互不侵犯條約。專家宣稱，訂立互不侵犯條約有助於維護東南亞地區之和平與穩定。

（五）塞浦路斯聯合國軍今日實行緊急戒備。聯合國官員宣稱，塞浦路斯局勢已惡化，聯合國軍已做好準備，以應對任何可能發生之威脅。

（六）醫學上的新發現：胎心監聽可保護胎兒。研究人員宣稱，胎心監聽有助於提高胎兒之安全水平。

孟加拉市民自衛 活活打死六匪徒

【路透社孟加拉十三日電】孟加拉市民今日自衛，活活打死六匪徒。市民宣稱，匪徒在當地進行搶劫，市民被迫採取自衛行動。市民並宣稱，市民將繼續維護當地之和平與穩定。

原高爾米帕登擊 人女山登名八蘇在 死凍下峰寧列在

【路透社倫敦十三日電】八名蘇聯登山者在高峰上凍死。據悉，這八名登山者在攀登高峰時，因天氣惡劣而凍死。登山隊官員已對此表示遺憾，並承諾將採取措施防止類似事件再次發生。

基辛格訪大陸 暫時未有決定

【路透社華盛頓十三日電】基辛格訪大陸之事務，暫時未有決定。美國官員宣稱，基辛格訪大陸之事務仍在進行中，目前尚未有最終決定。官員並宣稱，美國將繼續致力於維護中美兩國之關係。

內外情勢尚未明朗

【路透社倫敦十三日電】目前之國內外情勢尚未明朗。分析人士宣稱，目前之國內外情勢充滿變數，未來發展充滿不確定性。分析人士並宣稱，各方應保持冷靜，並密切關注事態發展。

1974

全書四十分
內容羅萬有

請購備

作為你的
案頭顧問

每冊港幣式拾元

香港 荷李活道一〇六至一一六號 電話五一二三九〇八一
中國辦事處 荷李活道一〇六號 電話五一二三九〇八一
旺角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一八四〇七四九

已訂
者請
來取

- 大事寫真
- 香港全貌
- 法規新編
- 交通要覽
- 街道指南
- 郵電便覽
- 居住須知
- 商旅指導
- 日用參考
- 人名辭典
- 醫療一覽
- 學校實錄
- 社團總覽
- 工商名錄

◀ 售代有皆 · 處各列下 ▶

香港區：

- 世界書局 德輔道中一四號
- 香港圖書公司 德輔道中安泰大廈六樓
- 廣興書局 荷李活道七十五號
- 大星小輪碼頭對面
- 大方書局 旺士敦道五十五號
- 好景書樓 旺士敦道四十一號
- 南天書報公司 軒尼詩道一二三號
- 東方書局 軒尼詩道一七三號
- 世界出版社 波斯富街七十六號
- 滙記書局 波斯富街一百號
- 廣興書局 波斯富街一〇八號
- 義美書局 天樂里七號
- 東亞書局 皇后大道中九號
- 北海書局 皇后大道中六號
- 東亞圖書公司 干諾道西一百號二樓
- 大觀書局 干諾道西一百一十五號
- 杯杯書局 大連道四三二二號
- 廣文公司 大連道四三二二號
- 大生書局 大連道四二七號
- 聯興書局 順德道四六號
- 利興書局 荷李活道三六六號
- 白記書局 北海街海山街角

九龍區：

- 辰山閣公司 尖沙咀彌敦道十三號
- 世界書局 卑街老荷一〇九號
- 天利行 彌敦道六〇七號
- 大東書局 彌敦道六八二號
- 聯記書局 彌敦道六八二號
- 明明書局 彌敦道三八九號
- 三寶圖書公司 彌敦道一四四號
- 新金記書局 彌敦道一四四號
- 永光書局 彌敦道三三二號
- 環球書局 彌敦道三三二號
- 英華書局 上海街六八六號
- 大連書局 上海街一五三號
- 南亞圖書公司 彌敦道十五號
- 文興書局 洗衣街九十一號
- 天成書局 洗衣街九十一號
- 大成書局 大埔道七十三號
- 友聯圖書公司 花園道七十三號
- 遠東書局 花園道七十三號
- 文興書局 花園道七十三號
- 萬邦書局 勿拉士街七十四號
- 浩源書局 卑街老荷五十四號
- 寶文書局 卑街老荷五十四號
- 光明書局 卑街老荷五十四號
- 城南書局 卑街老荷五十四號
- 南方書局 卑街老荷五十四號
- 偉發文具公司 彌敦道三十七號
- 佐敦道彌敦道

探索新市場,發展海外貿易, 渣打銀行對你幫助最多.



全球各地,渣打銀行擁有分行,超過一千五百間!

標準及渣打銀行集團,構成龐大之國際服務網.

如你需要任何地區或任何商行之商業資料,渣打銀行
定能搜集齊備,供貴公司參考.一百二十餘年來,
渣打銀行對促進國際貿易,不遺餘力.累積之經驗亦最多.
如要發展海外貿易,請駕臨敝行磋商.



渣打銀行

對你幫助最多

本港新聞

葵涌梨木樹巴士失事翻倒

兩人死八受傷

天雨路滑失控撞向草坪壓死路人

司機跳車壓死車內八乘客受傷

【本報訊】葵涌梨木樹巴士失事，昨午發生一宗嚴重車禍，一輛由葵涌開往九龍的巴士，在葵涌梨木樹路與葵涌道交界處，因天雨路滑，失控撞向草坪，壓死兩人，八人受傷。司機跳車，壓死車內八乘客，受傷。死者為一名男子及一名女子，年約二十餘歲。受傷者中，有四人傷勢嚴重，正接受治療。警方正調查事故原因，並封鎖現場進行調查。

吳氏總會獎勵會員子弟

廿日登記截止卅日頒獎

【本報訊】吳氏總會為獎勵會員子弟，特設「吳氏獎學金」，凡會員子弟在學業上有優異表現者，均可申請。申請截止日期為八月二十日，頒獎典禮將於八月三十日舉行。該會表示，希望藉此鼓勵子弟努力向學，為社會培養人才。

長沙灣工廠廠主

第一屆理監事就職

【本報訊】長沙灣工廠廠主第一屆理監事就職典禮，昨日下午在該區一間工廠舉行。到會者包括工廠廠主、區議員及嘉賓。典禮由區議員主持，並由廠主代表致詞，表示將致力於改善工廠環境及提高生產效率。

兩宗交通意外死亡

警方欲查證目擊證人

【本報訊】警方正調查兩宗交通意外，其中一宗意外導致一人死亡。警方呼籲目擊證人提供線索，以協助調查。警方表示，將全力追查事故原因，並嚴厲打擊交通違規行為。

妙法寺妙法精舍

庚戌年盂蘭盆會禮佛懺

【本報訊】妙法寺妙法精舍將於庚戌年盂蘭盆會期間，舉行一系列佛懺活動。活動內容包括誦經、念佛及施食等。寺方表示，希望透過這些活動，為眾生祈福，並弘揚佛法。

青衣海面發現男屍

警方欲查證死者家人

【本報訊】青衣海面發現一具男屍，警方正調查死者身份。警方呼籲死者家人提供線索，以協助調查。警方表示，將全力尋找死者身份，並查明死因。

少年失足墮下

重傷不治死亡

【本報訊】一名少年在葵涌地區失足墮下，重傷不治死亡。警方正調查事故原因。警方表示，將調查該少年是否涉及任何違規行為，並加強對該地區的安全管理。

巴士上有赤膊乘客

當局呼籲乘客自重

【本報訊】當局呼籲巴士乘客自重，不要在公共交通工具上赤膊。當局表示，赤膊行為違反了公共場所的禮儀規範，並可能對其他乘客造成不適。當局將加強巡邏，並對違規者進行處罰。

麥源生談港玩具水槍業

參觀聯僑、況洋、開源、建業等大膠廠

【本報訊】麥源生先生日前參觀了香港玩具水槍業，並與相關廠商代表進行了交流。麥先生表示，香港玩具水槍業具有悠久的歷史和優良的工藝，希望透過此次參觀，能進一步了解該行業的發展現狀及未來趨勢。

廣州府同鄉會

廣徵同鄉加入

【本報訊】廣州府同鄉會為擴大組織，廣徵同鄉加入。該會表示，歡迎所有廣州府籍人士加入，共同為鄉誼服務。該會將定期舉辦各種活動，增進同鄉間的感情，並為同鄉提供各種幫助。

讀者遊星馬最後良機

持有護照今天截止報名

【本報訊】讀者遊星馬活動，持有護照者今天截止報名。該活動旨在促進星馬兩地旅遊業的發展，並為讀者提供一次難得的旅遊機會。報名截止後，將開始抽獎，中獎者將獲得星馬旅遊套票。

買祿來35型相機

加付\$1



可得「祿來」E15B型強力電子閃光燈

「祿來」十全十美之袖珍攝影配備……「祿來」35型相機及「祿來」E15B型強力電子閃光燈，現在購買可省回港幣72元。

凡購買「祿來」35型相機，只須加付壹元便可獲得「祿來」E15B型強力電子閃光燈壹個，機會難逢，幸勿錯過。

請即到各大攝影器材行選購

總代理：
Rollei For progress in photography 美最時(香港)有限公司

上海旅運策劃全部行程

「上海旅運策劃」全部行程，包括上海、南京、杭州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、海門、啓東、崇明等地區。行程豐富多彩，涵蓋名勝古蹟、名園名勝、名畫名跡、名廚名菜等。歡迎各界人士參加。

名額已接近爆滿，本月十八日依期出發。

上海旅運策劃，為您提供最優質的旅遊服務。行程詳情請洽本公司。

廣州府同鄉會

廣徵同鄉加入

廣州府同鄉會為擴大組織，廣徵同鄉加入。該會表示，歡迎所有廣州府籍人士加入，共同為鄉誼服務。該會將定期舉辦各種活動，增進同鄉間的感情，並為同鄉提供各種幫助。

名額已接近爆滿，本月十八日依期出發。

廣州府同鄉會，為您提供最優質的旅遊服務。行程詳情請洽本公司。

新界版

新界各區警探連日大舉分頭出動

大掃黑社會

粉嶺荳灣先後拘獲十九黑幫人物

【本報訊】新界各區警探連日大舉分頭出動，大掃黑社會，先後拘獲十九黑幫人物，其中粉嶺及荳灣兩區，拘獲黑幫人物最多，共計十一人。其餘各區，如沙田、大埔、元朗、上水、西貢、及新界其他地區，亦先後拘獲黑幫人物，共計八人。警方表示，此次大掃黑社會行動，旨在打擊黑幫勢力，維護社會治安，並對黑幫成員進行教育，使其改過自新。

上粉沙打：與荳灣區分別舉行渡假營

交換學童增進友誼

【本報訊】上粉沙打與荳灣區分別舉行渡假營，旨在交換學童，增進友誼。上粉沙打區將於八月十日至十四日舉行渡假營，由該區校長主持，並邀請該區各小學學生參加。荳灣區亦將於八月十五日至十九日舉行渡假營，由該區校長主持，並邀請該區各小學學生參加。兩區渡假營的舉行，將有助於兩區學童之間的交流與友誼的增進。

英國華商總會 有歡樂盛會

陳秀安邀宴委員長官 麗星歌劇團表演助慶

【本報訊】英國華商總會將於八月十五日舉行歡樂盛會，由會長陳秀安主持，並邀請各委員及長官參加。此外，麗星歌劇團亦將到場表演，為盛會增添歡樂氣氛。盛會將於下午二時開始，地點設在該會會所。

天十行舉灣荳 動運警輔募招

助協應昨等華王蔡

【本報訊】荳灣區十行將於八月二十日舉行運動會，並招募警務處員協助。蔡華王等昨日應邀出席，並表示將全力支持該項活動。運動會將於下午二時開始，地點設在該區體育館。

上水區團體歡送 符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

【本報訊】上水區各團體昨日歡送符孝華警司榮休。符警司在該區工作多年，深受各界好評。歡送會由該區各團體代表主持，並邀請符警司及其家屬參加。歡送會將於下午二時開始，地點設在該區會所。



上水區團體歡送符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

符孝華警司榮休

Sex Clinic

國華 國賓 英京 賓

性診所

影電味有映獻

下期 湯女 邱斯富 治 肉超 碧姬 珍珍 聯合

兒童不宜

宮殿

天第擠空前 映四擁前

巨筵凡不則公舉 巨筵凡不則公舉

THE STING

才元狀計千老

映週七第

竹破如勢 旺越映越

羅拔烈曼 羅拔烈曼 羅拔烈曼

黨金黃破勇剛金銀

GOLD

金銀 金銀 金銀

絲德安拉蘇烏

華盛頓 新

last Chance

賊雄雄環連計妙

妙上妙 奇上奇 賊中賊 計中計

行竊司公安 期日映公意注 片佳證保

醫藥顧問

毛髮失榮與臭狐

醫藥顧問 醫藥顧問

本港新聞

醫務處長蔡永業在扶輪社透露 當局將設健康教育 灌輸市民疾病知識

並使用宣傳指導方式進行工作

【本報訊】九龍區扶輪社昨午在九龍區扶輪社舉行午餐會，醫務處長蔡永業在會上表示，當局將設健康教育，灌輸市民疾病知識，並使用宣傳指導方式進行工作。

蔡處長在會上表示，當局將設健康教育，灌輸市民疾病知識，並使用宣傳指導方式進行工作。他指出，健康教育是預防疾病的重要手段，當局將通過各種途徑，向市民灌輸疾病知識，提高市民的健康意識。

及早發現可即療治 預防方面亦最重要

【本報訊】九龍區扶輪社昨午在九龍區扶輪社舉行午餐會，醫務處長蔡永業在會上表示，及早發現疾病可即療治，預防方面亦最重要。

蔡處長指出，及早發現疾病可即療治，預防方面亦最重要。他強調，市民應定期進行健康檢查，以便及早發現疾病，並及時進行治療。

九巴十六日起 加開八號新線

【本報訊】九巴公司將於八月十六日加開八號新線，由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社。

九巴公司表示，八號新線將由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社，每日上午八時至下午六時運行。

風電杆公會 旅行船船灣

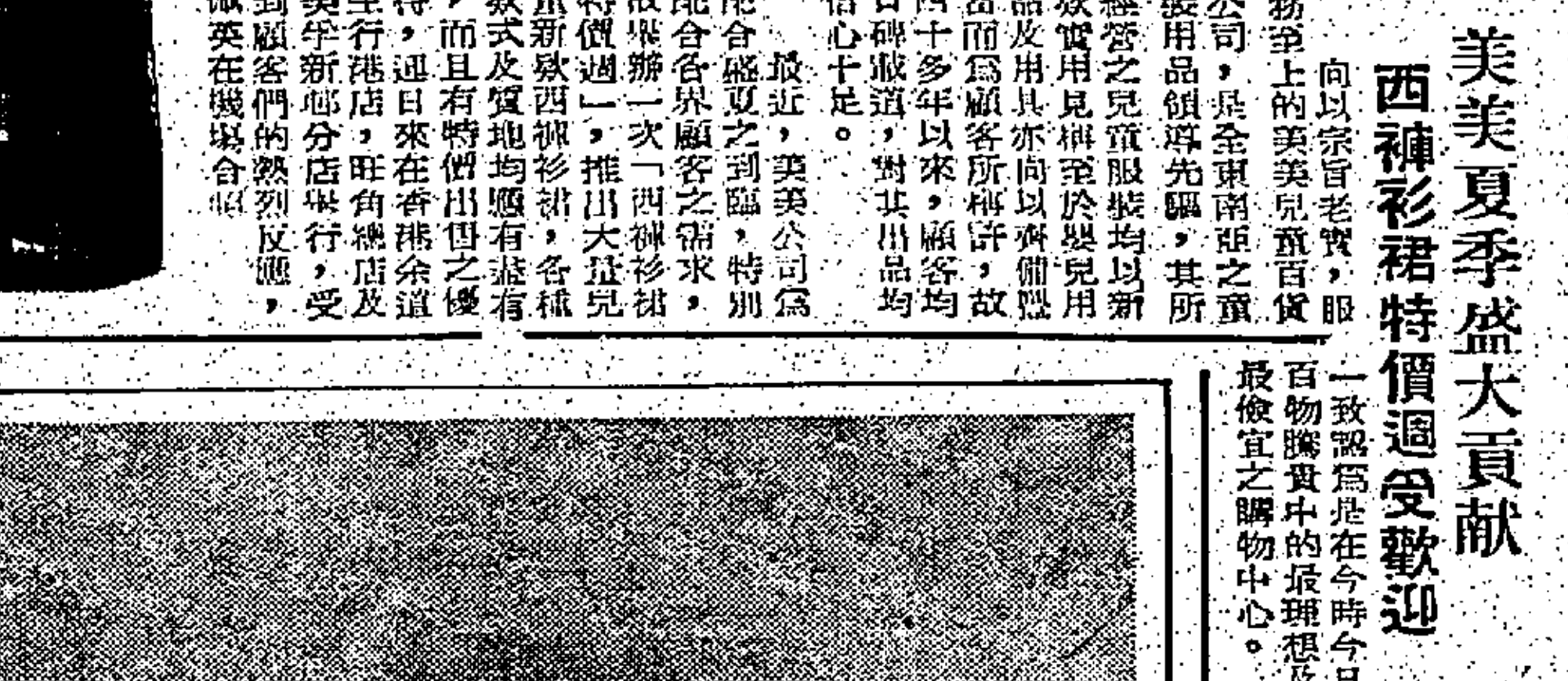
【本報訊】風電杆公會將於八月十六日舉行旅行船船灣活動，由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社。

風電杆公會表示，旅行船船灣活動將由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社，每日上午八時至下午六時運行。



美美夏季盛大貢獻 西彩裙特價優待歡迎

【本報訊】美美夏季盛大貢獻，西彩裙特價優待歡迎。美美公司表示，為了慶祝夏季，特推出西彩裙特價優待，歡迎廣大市民光臨選購。



樂聲牌冷氣機 幸運用戶揭曉

【本報訊】樂聲牌冷氣機幸運用戶揭曉。樂聲公司表示，為了慶祝樂聲牌冷氣機上市，特舉行幸運用戶揭曉活動，歡迎廣大市民光臨選購。



香港龍岡親義總會 歡送關佩英赴美加

【本報訊】香港龍岡親義總會將於八月十六日舉行歡送關佩英赴美加活動，由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社。

香港龍岡親義總會表示，歡送關佩英赴美加活動將由九龍區扶輪社開往九龍區扶輪社，每日上午八時至下午六時運行。

浪琴表：現代最受愛戴的名表

瑞士浪琴表，向以款式優美高貴，性能準確可靠馳譽於世，故能被指定為世運會正式計時，亦可證明浪琴表於計時方面之傑出成就及崇高地位。浪琴表，為古今製表業之權威，亦為現代最受人愛戴之名表。

美馬信用期百九萬

【本報訊】美馬信用期百九萬。美馬公司表示，為了慶祝美馬信用期，特推出美馬信用期百九萬活動，歡迎廣大市民光臨選購。

浪琴表

款式雄渾 優雅絕倫

總代理：豐登有限公司香港干諾道中康樂大廈一五至一五七室 電話：五二五六三八〇

生前曾遭歹人電話勒索

母體中多刀子手足被綁
發出屍臭始爲鄰人揭發

(續前) 昨日(陳慶生)曾遭人毆辱一案，對面即所出賊匪，由竊居第，破門入屋，發現屋內僅物沒。死者為該家母子二人案。

女死者年十六八歲，又名彩珍，胸部多處刀傷痕跡，而面部亦有刀傷，男死者年長其狀如朋，二八二號手，脚被砍，無頭髮裝束甚儉。

兇案現場為灣仔區大買五樓出租屋，居民因恐由兇案現場傳出臭味，且多日未見妻兒子出現，引起懷疑，特向大隊巡捕有一姓鄭(昨日下午四時許)報知，當經派員同往偵查，帶同其一名男役司，同住該地，並接洽後男役司先返，鄭婦則約水見面，久久未有反應，鄭乃與附近第一一一名姓黃女子，通知至我地，按於附近第一一一名姓黃女子，通知至我地，與附近第一一一名姓黃女子，通知至我地，仍無獲蹤，於是再通知管理處協助。

警方迅派消防人員趕至現場，由消防員護門圍牆，首先發現屍體係舊物堆砌，混亂不堪，概認現狀即秋明門外，腳部，兩臂內，藏有銀錢及珠翠首飾等件，而面部多處刀傷痕跡，而面部亦有刀傷，鮮血淋漓，下，兩人屍體，經及調查，進一步向南城警署之警察查詢，獲悉該地之富商南人近因吳則在會客即樓之宴請中，因吳則，離散在某家休息，吳姓結婚，但已搬分居，其妻居於北角，吳則現在與吳同居住，據得數箱珠寶物業，收租租，

兇案現場，為兩房一廳，即一房完案。(合)

現場有消息傳聞：便後登岸時，為本月六日，而受殺後證日期為本月九日，有可能確於本月九日以後發生，但確鑿如何，仍待警方進一步調查。

本港最近，已先後發兩名男子被殺案，除昨日揭曉一案外，另有兩名男子被殺案，在沙田新道區人殺害，開槍一案，行，亦發生在該區，事涉一宗，九龍地區亦曾發生兩名老嫗，遭人毆打殺害案。(合)

只須通過國際刑警組織

[illegible]

何文田坊會首長
謁九龍民政專員

配合政府政策，積極推動「反暴力運動」，「環境清潔」，「青少年活動」，「識及學業」。

白米存貯量

100

小評

100

取締非法的包伙食 七年以來政策無變

一向無人反對最近兩月始有議員批評
昔日有份訂定政策的今天變了反對

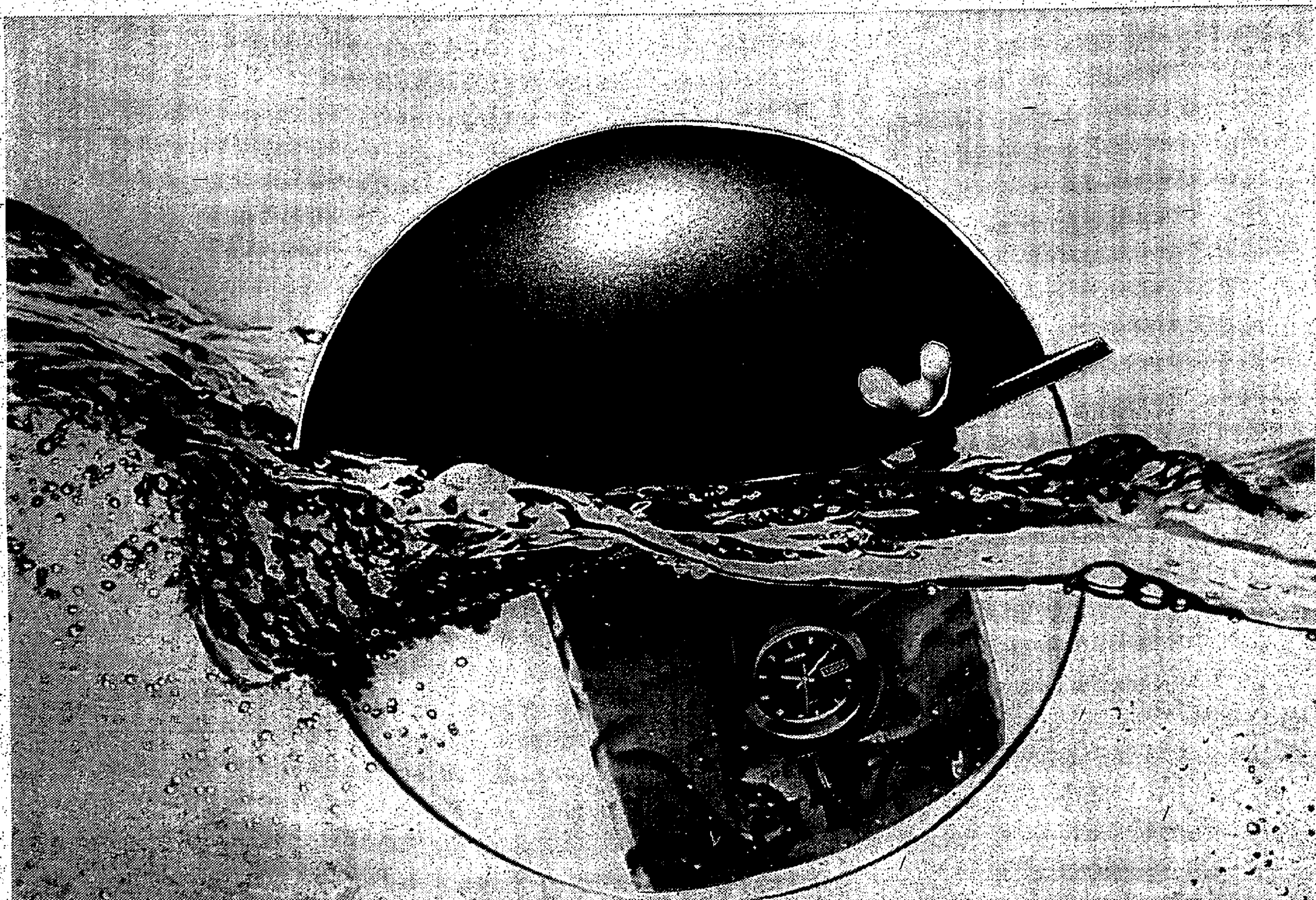
【特約】食物衛生事務委員會主席范國鴻
在昨日發表會中談到，就市政局衛生局內
間題，從一九六六年，市政當局在內居
居環境改善，接獲很多市民投訴因居住
所不衛生，因伙食給予他們妨礙及煩擾，例如
被、蚊、鼠、屎、尿、嘔、吐、及鼠、屎、等
所阻礙，的氣味，甚重及且每月舉行
清潔消毒。他又表示：對包伙食的
上公衆要很穩。他又一表示：是使居、業、的衛生
他提出：市政局海濱防。

的樓宇之情形，並作出下列的紀錄：（一）一部份無廁所，（二）其他並無洗滌的設備，（三）一部份則廁所與食物或糞食處不分開。（四）其

在去年一月十六日舉行的全島常務委員會詳加討論此問題，一致決定政策不變，並在八、廿四日的會議中，決定如何去執行取締包辦伙

「我肯定是先議員對於社會人士反對市政局這方目前的政策可能會感到非常驚奇」。

沙利士主席於宣佈結束會議前表示，他對於事件的發表經已足夠。



星長表 海洋挑戰

200個星辰表黑金剛
日常產品,已於今年七月二十八日
放在上半鮮紅,下半透明之彩色浮標內投入
新加坡海峽及南中國海中藉潮汐浮動之自然力量,
任由隨意漂流●目的:一以証明星辰表黑金剛「自動」及
「防水」之超卓性能二來可供給有關當局以新加坡海峽一帶
極具科學價值之海流方向資料●該等浮標約於兩個月內漂流到
亞洲各國海岸,任何人士拾得者即可獲浮標內之黑金剛為贈品,如將
浮標內表格填妥後寄回當地星辰表代理,另可獲得珍貴紀念品一份●
星辰表「海洋挑戰」實驗為1975年在沖繩舉行之國際海洋博覽會會前活
動之一部份,由該會特准星辰表廠主辦隨上述地點外,同時更在澳洲西班牙
墨西哥及沖繩分別作同樣實驗●本港地處東南亞區,在八月份後,各位居民
如發現上述彩色浮標
者將為一位可慶可賀
之幸運兒。

星辰表服務站: 香港康樂大廈43樓
香港堅利臣山道20-30號金利大廈地下
香港於仁大廈一樓商場116室

星長表

星長表

皇展表服務站：香港康樂大廈43樓
香港摩利臣山道20-30號金利大廈地下
香港於仁大廈一樓商場116室

線振球領導
菲
華僑公共
旅運公司

碧瑤百勝灘 六天
菲南部 聯遊八天
 全港獨辦

好玩抵玩
8月20
9月14
9月23
除樹遊峴尼
立、碧瑤百
勝華外，另
飛飛機往南
邵旅遊勝地
利嘉士比，
遊火山浸
溫泉，賞飛
瀑，曬飛
鳥，民間習
俗，新節目

九四
州國
阿蘇火山
賀
中秋
十天抵玩
兼遊日光
8月13日
9月15日
內 火山 富士

參照世界三大夜總會
日本三長一宮島、
灘地獄、淺溫泉、
櫻井夫人墓、阿蘇
原吊子遺跡、
鐘乳洞、萬松、
屋島、海上公園湖
月地夢仙、
寶家歌劇、京都奈良等、
爲最完整之日本觀光圖、

贈
彩熊
響應日新
北海道
本州國
美

遊洞和洞，觀像牧場，大英皮斯遊。8月25日 9月8日

豪華遊
\$1,750
豪華夜總會
八月廿四
報名處
裕城多
電話：式

利皇一街十五號
大鳳一七〇二室
大七一至式六一七三

特設附設第十七條之規定。任何人士如被裁定罪名成立，則判處罰款三千元及監禁三個月。根據本局現行政策，如獲三歲之男子現被控以「三蛋狼狽」之彩色影片，一旦起至一日下午，具稟有關

五月卅二日止，出機者請於一九七四年八月卅
將投標封密寄達九龍界限街香港賽馬總會。
電話八〇八〇一四四七號或八〇八七一一〇本會

敬啟者：美國
除稅後之
九七二年
四。董事局連
七日在股
派發之中
本公司定
括在內暫
一九七四

召集人 莊元仙 梁瑞池 呂佳財
莊元成 梁瑞卿 呂兆麟

香港總打連於仁大屋六〇一室
業主律師的近律師行同啓
拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司
香港皇后大道中卅六號興隆大廈二〇五室
一九七四年八月九日



體育

亞協會長李秉禧抵港 研究有關中共籃隊案

【本報訊】亞洲籃球協會會長李秉禧，於昨日（廿四日）下午抵達香港，隨即與有關方面會商有關中共籃隊案。李會長此行，係應邀來港，與有關方面會商有關中共籃隊案。李會長在港期間，將與有關方面會商有關中共籃隊案。李會長在港期間，將與有關方面會商有關中共籃隊案。

胡光議員主持 歡樂游泳與童歡樂

【本報訊】胡光議員昨日（廿四日）下午，在沙田區二兒童中心主持「歡樂游泳與童歡樂」活動。胡光議員在活動中，與兒童們一起游泳，並與他們一起玩耍。胡光議員在活動中，與兒童們一起游泳，並與他們一起玩耍。



旺角青年籃球 昨於花墟揭幕

【本報訊】旺角青年籃球賽，昨日（廿四日）下午，在花墟揭幕。旺角青年籃球賽，昨日（廿四日）下午，在花墟揭幕。旺角青年籃球賽，昨日（廿四日）下午，在花墟揭幕。

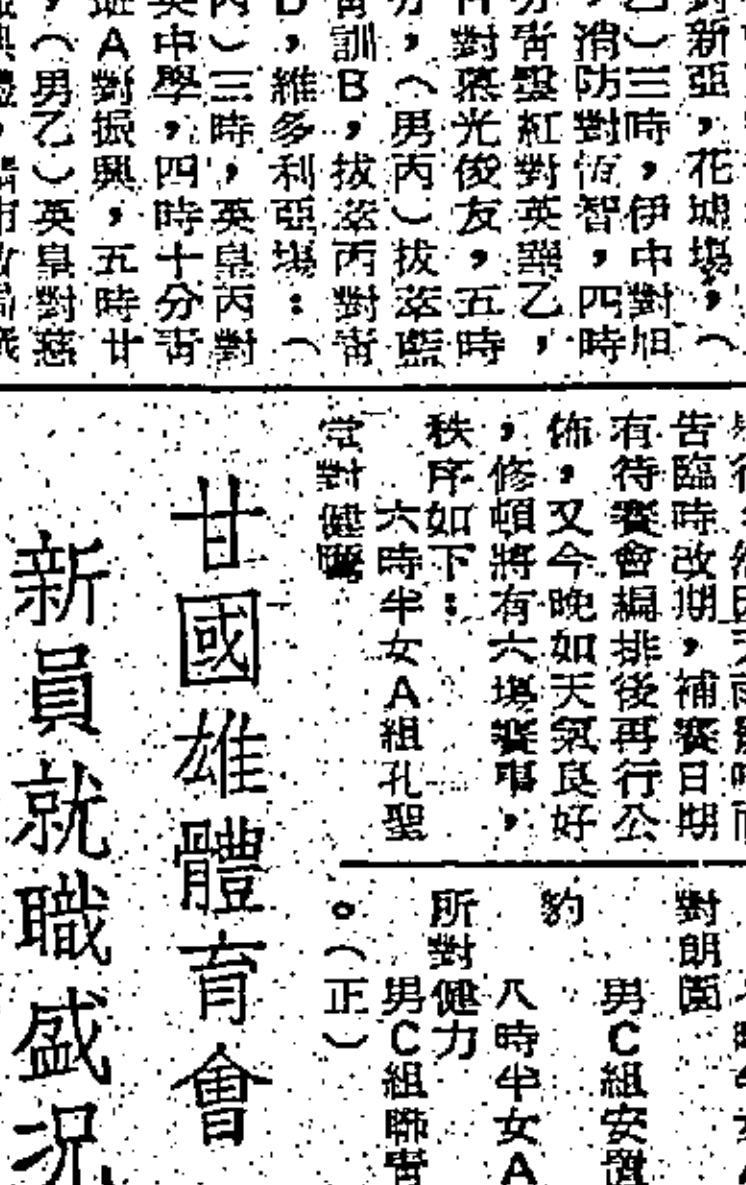


亞運田徑紀錄

項目	紀錄	紀錄者
一百公尺	十四秒二	沙倫(印度)
二百公尺	三十四秒一	沙倫(印度)
四百公尺	一分零二秒	沙倫(印度)
八百公尺	二分零二秒	沙倫(印度)
一千五百公尺	四分零二秒	沙倫(印度)
三千公尺	八分零二秒	沙倫(印度)
五千公尺	十三分零二秒	沙倫(印度)
一萬公尺	二十六分零二秒	沙倫(印度)
二萬公尺	五十二分零二秒	沙倫(印度)
三萬公尺	七十八分零二秒	沙倫(印度)
四萬公尺	一百零四分零二秒	沙倫(印度)
五萬公尺	一百三十分零二秒	沙倫(印度)
六萬公尺	一百五十九分零二秒	沙倫(印度)
七萬公尺	一百八十五分零二秒	沙倫(印度)
八萬公尺	二百一十一分零二秒	沙倫(印度)
九萬公尺	二百三十七分零二秒	沙倫(印度)
十萬公尺	二百六十三分零二秒	沙倫(印度)

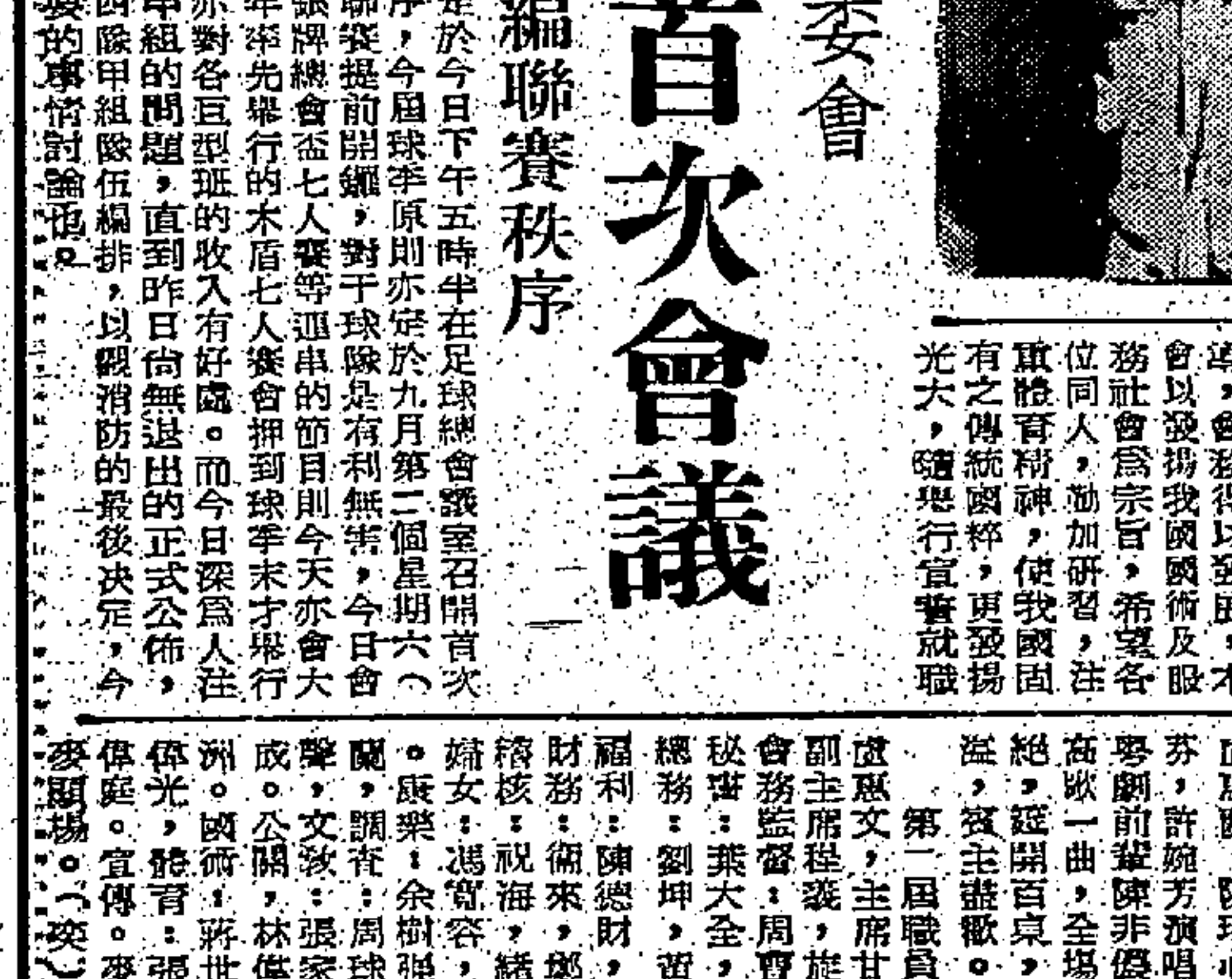
公開排球聯賽 揭幕秩序排定

【本報訊】公開排球聯賽，昨日（廿四日）下午，揭幕秩序排定。公開排球聯賽，昨日（廿四日）下午，揭幕秩序排定。公開排球聯賽，昨日（廿四日）下午，揭幕秩序排定。



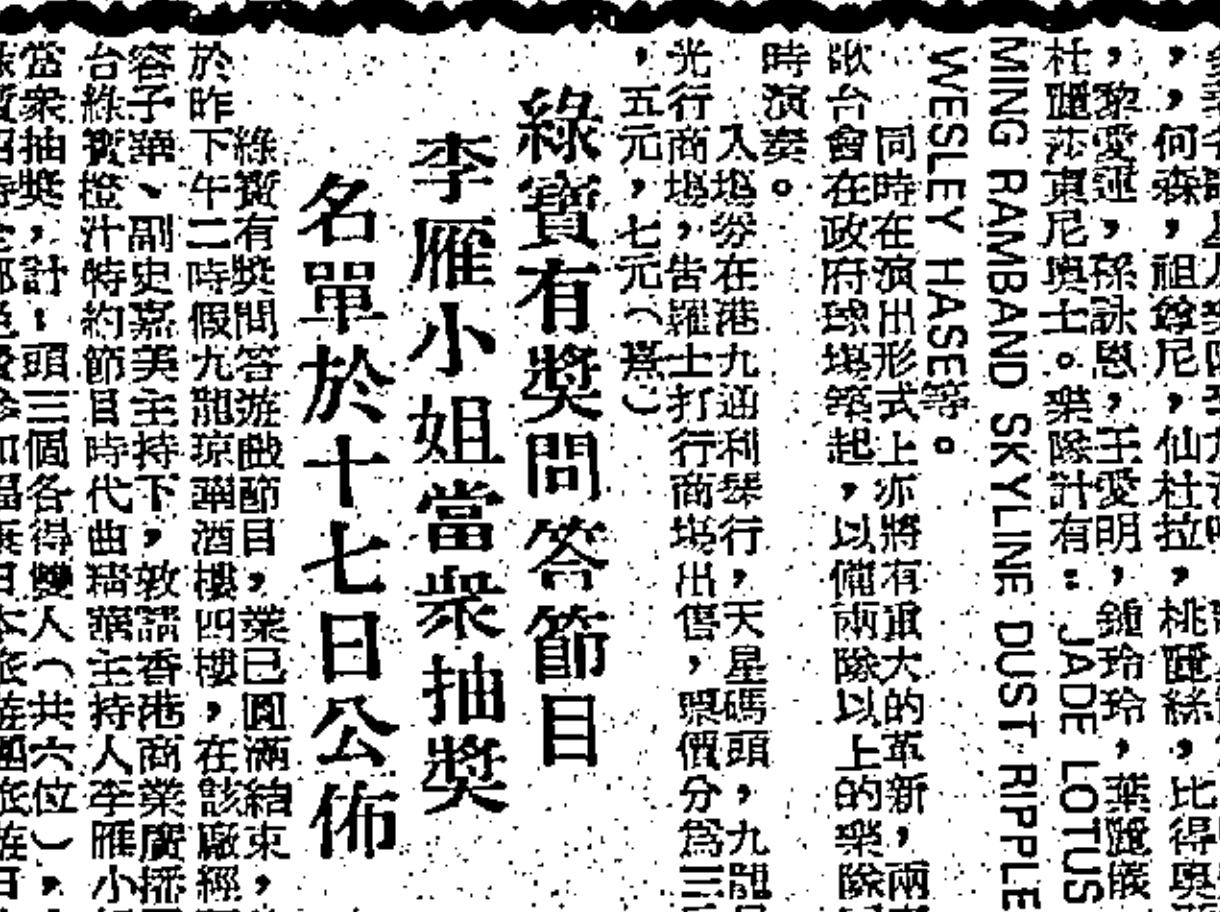
甘國雄體育會 新員就職盛況

【本報訊】甘國雄體育會，昨日（廿四日）下午，舉行新員就職儀式。甘國雄體育會，昨日（廿四日）下午，舉行新員就職儀式。甘國雄體育會，昨日（廿四日）下午，舉行新員就職儀式。



青年音樂節 下月在大球場舉行

【本報訊】青年音樂節，將於下月（九月）在大球場舉行。青年音樂節，將於下月（九月）在大球場舉行。青年音樂節，將於下月（九月）在大球場舉行。



市政局盃籃球 昨日因雨改期

【本報訊】市政局盃籃球賽，昨日（廿四日）下午，因雨改期。市政局盃籃球賽，昨日（廿四日）下午，因雨改期。市政局盃籃球賽，昨日（廿四日）下午，因雨改期。



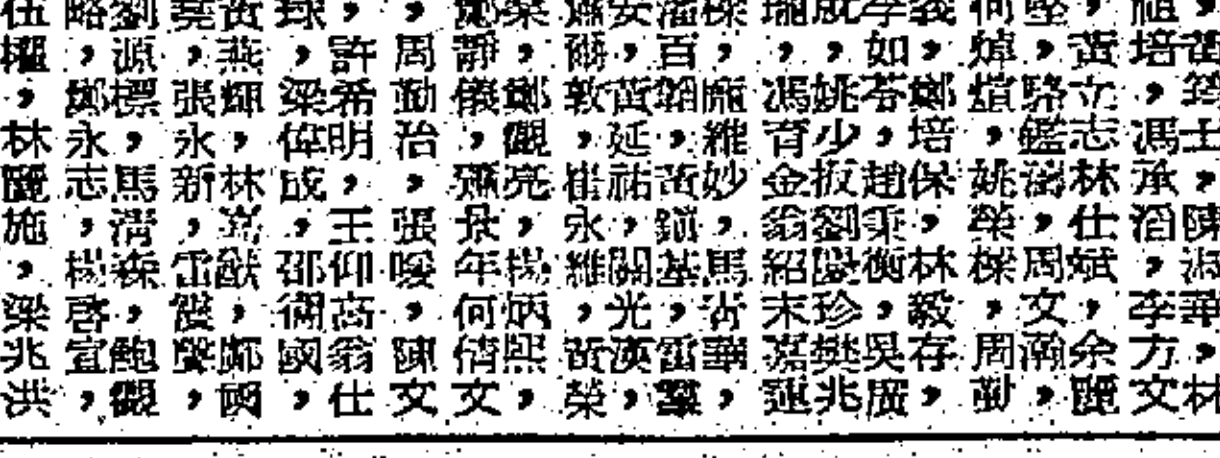
醫學體中心開業 提供醫學健美指導

【本報訊】醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。



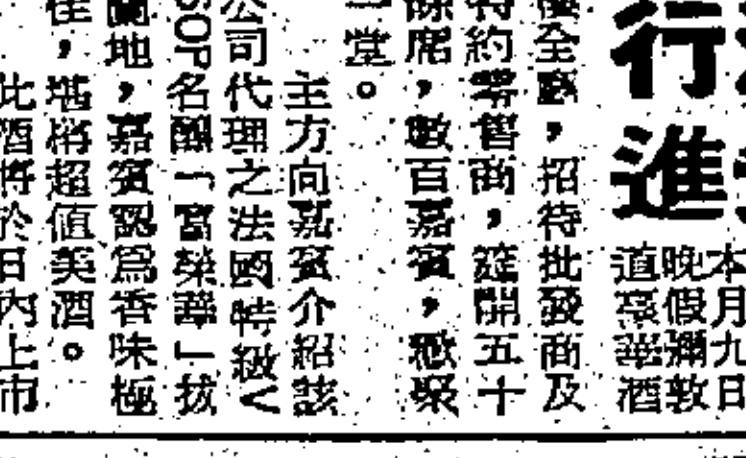
銀行華員會 選出新一屆理事

【本報訊】銀行華員會，昨日（廿四日）下午，舉行新一屆理事選舉。銀行華員會，昨日（廿四日）下午，舉行新一屆理事選舉。銀行華員會，昨日（廿四日）下午，舉行新一屆理事選舉。



名雁小姐當眾抽獎

【本報訊】名雁小姐，昨日（廿四日）下午，當眾抽獎。名雁小姐，昨日（廿四日）下午，當眾抽獎。名雁小姐，昨日（廿四日）下午，當眾抽獎。



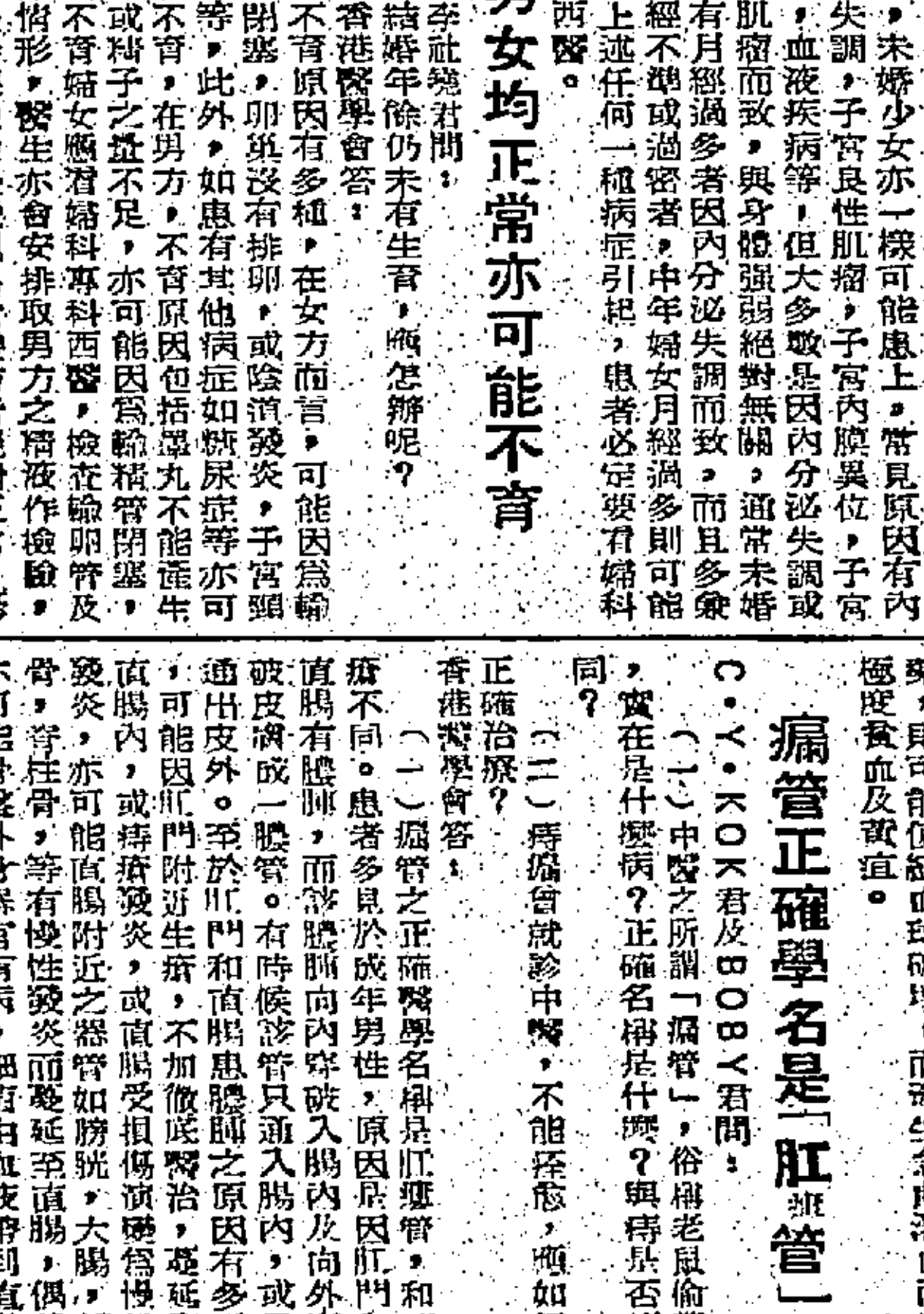
醫學體中心開業 提供醫學健美指導

【本報訊】醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。醫學體中心，昨日（廿四日）下午，舉行開業儀式。



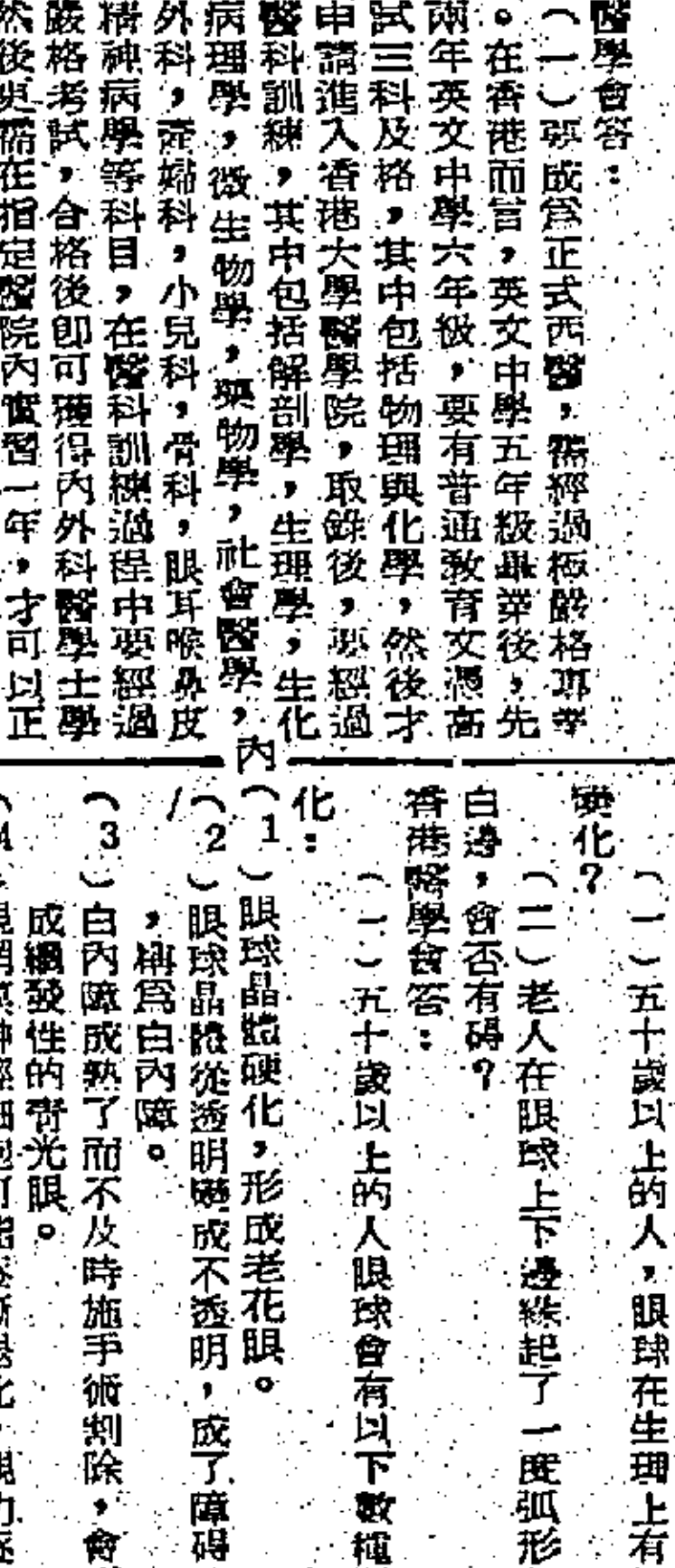
香港醫學會 醫學常識解答信箱

【本報訊】香港醫學會，昨日（廿四日）下午，舉行醫學常識解答信箱。香港醫學會，昨日（廿四日）下午，舉行醫學常識解答信箱。香港醫學會，昨日（廿四日）下午，舉行醫學常識解答信箱。



血崩即婦女月經過多

【本報訊】血崩，即婦女月經過多。血崩，即婦女月經過多。血崩，即婦女月經過多。



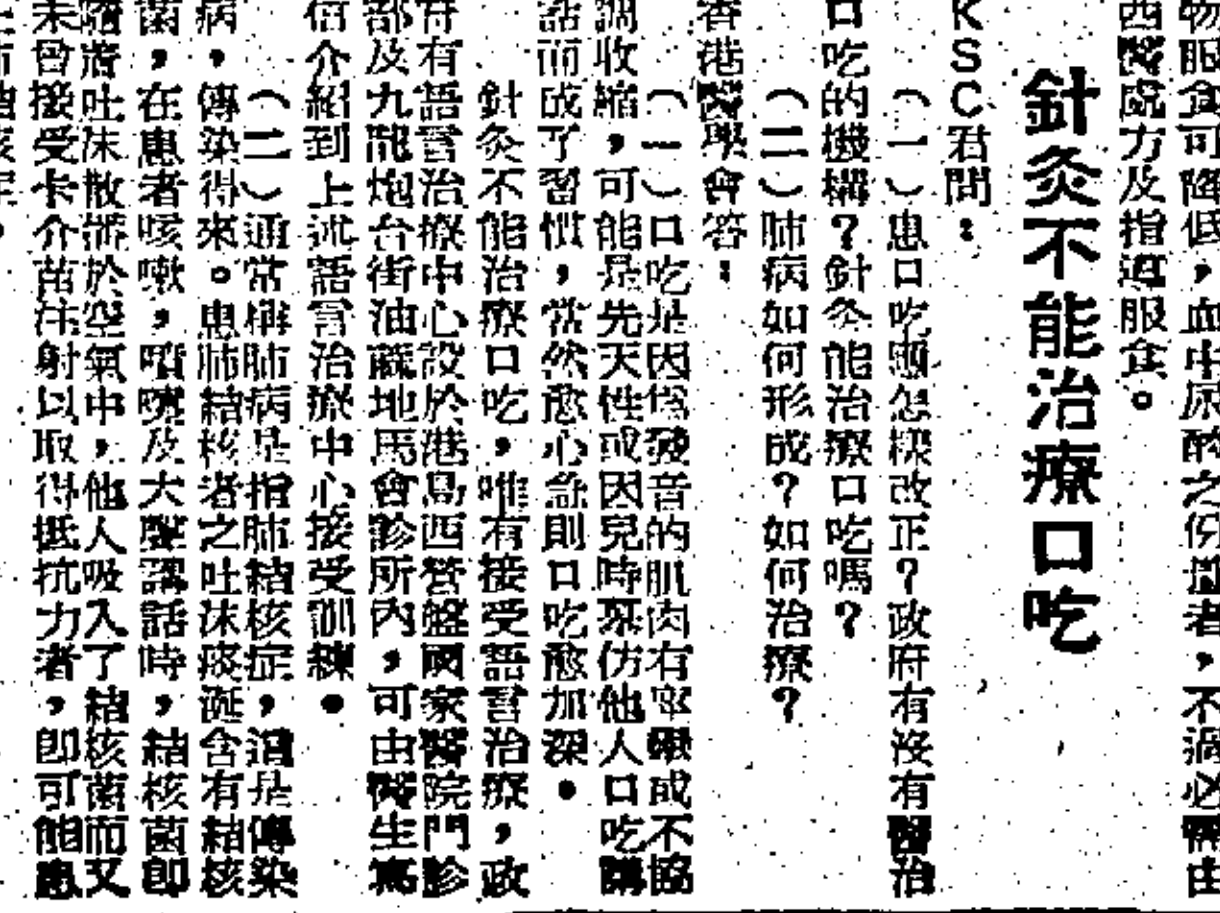
過渡性細菌與傳染病

【本報訊】過渡性細菌，與傳染病。過渡性細菌，與傳染病。過渡性細菌，與傳染病。



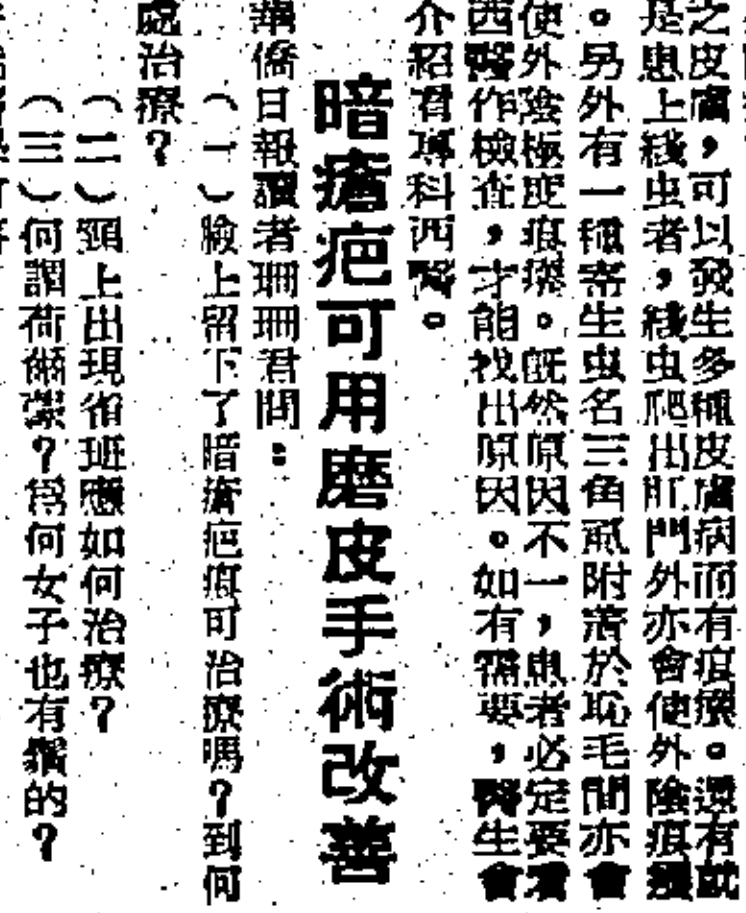
漏管正醫學名「紅管」

【本報訊】漏管，正醫學名「紅管」。漏管，正醫學名「紅管」。漏管，正醫學名「紅管」。



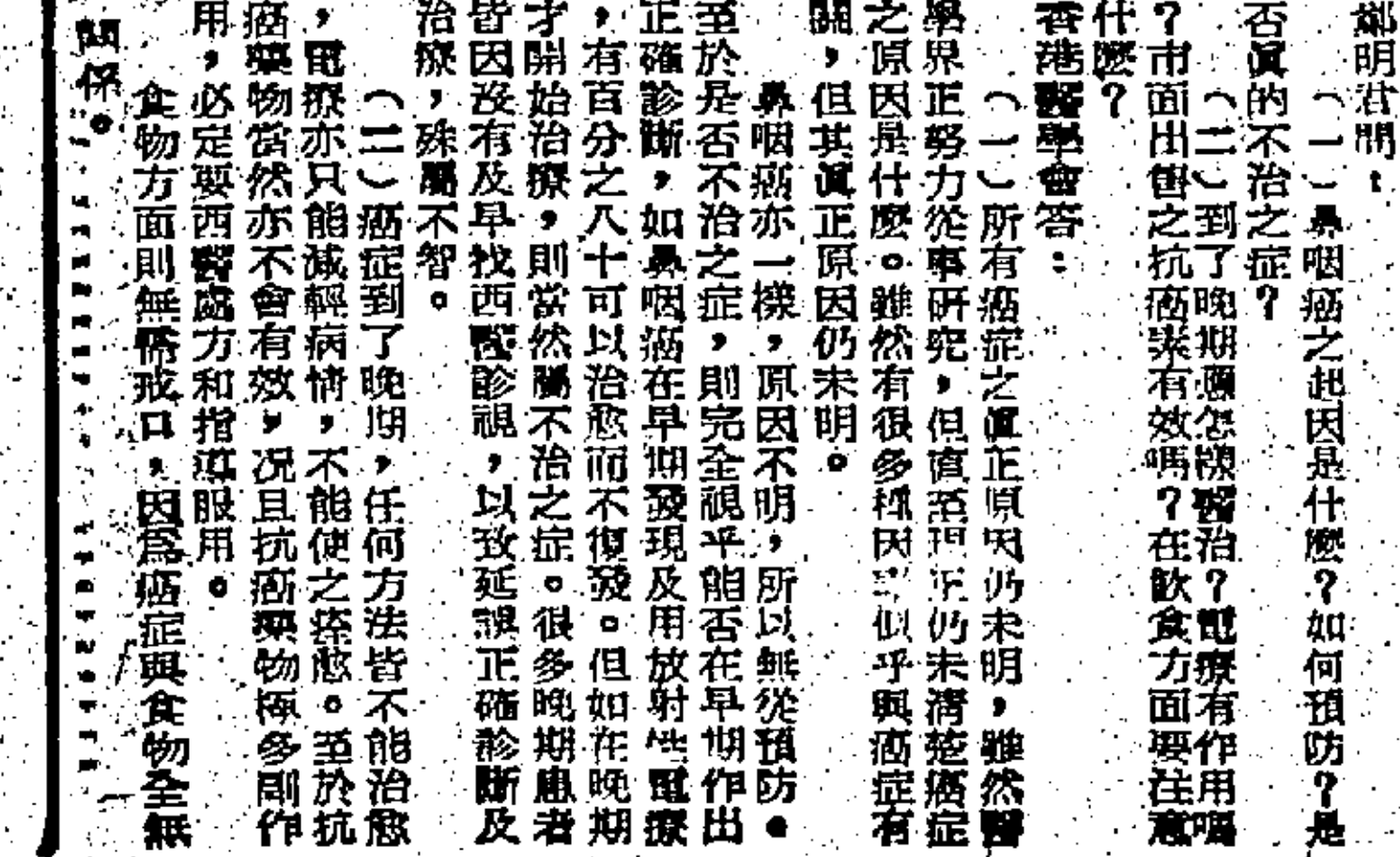
五十歲以上眼珠有多種變化

【本報訊】五十歲以上，眼珠有多種變化。五十歲以上，眼珠有多種變化。五十歲以上，眼珠有多種變化。



精液有血可能是精囊發炎

【本報訊】精液有血，可能是精囊發炎。精液有血，可能是精囊發炎。精液有血，可能是精囊發炎。



尿酸過多最易引起痛風

【本報訊】尿酸過多，最易引起痛風。尿酸過多，最易引起痛風。尿酸過多，最易引起痛風。



針灸不能治療口吃

【本報訊】針灸，不能治療口吃。針灸，不能治療口吃。針灸，不能治療口吃。



子宮頸發炎會使外陰瘙癢

【本報訊】子宮頸發炎，會使外陰瘙癢。子宮頸發炎，會使外陰瘙癢。子宮頸發炎，會使外陰瘙癢。



暗瘡可用磨皮手術改善

【本報訊】暗瘡，可用磨皮手術改善。暗瘡，可用磨皮手術改善。暗瘡，可用磨皮手術改善。

癌症與食物完全無關

【本報訊】癌症，與食物完全無關。癌症，與食物完全無關。癌症，與食物完全無關。

先天紅血球缺乏

【本報訊】先天紅血球缺乏。先天紅血球缺乏。先天紅血球缺乏。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請速收來取

50	110	881	821	403	468	902	963	1172	1209	1486
54	114	887	824	405	473	905	965	1174	1211	1487
55	115	888	825	406	474	906	966	1175	1212	
56	116	889	826	407	475	907	967	1176	1213	
57	117	890	827	408	476	908	968	1177	1214	
58	118	891	828	409	477	909	969	1178	1215	
59	119	892	829	410	478	910	970	1179	1216	
60	120	893	830	411	479	911	971	1180	1217	
61	121	894	831	412	480	912	972	1181	1218	
62	122	895	832	413	481	913	973	1182	1219	
63	123	896	833	414	482	914	974	1183	1220	
64	124	897	834	415	483	915	975	1184	1221	
65	125	898	835	416	484	916	976	1185	1222	
66	126	899	836	417	485	917	977	1186	1223	
67	127	900	837	418	486	918	978	1187	1224	
68	128	901	838	419	487	919	979	1188	1225	
69	129	902	839	420	488	920	980	1189	1226	
70	130	903	840	421	489	921	981	1190	1227	
71	131	904	841	422	490	922	982	1191	1228	
72	132	905	842	423	491	923	983	1192	1229	
73	133	906	843	424	492	924	984	1193	1230	
74	134	907	844	425	493	925	985	1194	1231	
75	135	908	845	426	494	926	986	1195	1232	
76	136	909	846	427	495	927	987	1196	1233	
77	137	910	847	428	496	928	988	1197	1234	
78	138	911	848	429	497	929	989	1198	1235	
79	139	912	849	430	498	930	990	1199	1236	
80	140	913	850	431	499	931	991	1200	1237	
81	141	914	851	432	500	932	992	1201	1238	
82	142	915	852	433	501	933	993	1202	1239	
83	143	916	853	434	502	934	994	1203	1240	
84	144	917	854	435	503	935	995	1204	1241	
85	145	918	855	436	504	936	996	1205	1242	
86	146	919	856	437	505	937	997	1206	1243	
87	147	920	857	438	506	938	998	1207	1244	
88	148	921	858	439	507	939	999	1208	1245	
89	149	922	859	440	508	940	1000	1209	1246	
90	150	923	860	441	509	941		1210	1247	
91	151	924	861	442	510	942		1211	1248	
92	152	925	862	443	511	943		1212	1249	
93	153	926	863	444	512	944		1213	1250	
94	154	927	864	445	513	945		1214	1251	
95	155	928	865	446	514	946		1215	1252	
96	156	929	866	447	515	947		1216	1253	
97	157	930	867	448	516	948		1217	1254	
98	158	931	868	449	517	949		1218	1255	
99	159	932	869	450	518	950		1219	1256	
100	160	933	870	451	519	951		1220	1257	
101	161	934	871	452	520	952		1221	1258	
102	162	935	872	453	521	953		1222	1259	
103	163	936	873	454	522	954		1223	1260	
104	164	937	874	455	523	955		1224	1261	
105	165	938	875	456	524	956		1225	1262	
106	166	939	876	457	525	957		1226	1263	
107	167	940	877	458	526	958		1227	1264	
108	168	941	878	459	527	959		1228	1265	
109	169	942	879	460	528	960		1229	1266	
110	170	943	880	461	529	961		1230	1267	
111	171	944	881	462	530	962		1231	1268	
112	172	945	882	463	531	963		1232	1269	
113	173	946	883	464	532	964		1233	1270	
114	174	947	884	465	533	965		1234	1271	
115	175	948	885	466	534	966		1235	1272	
116	176	949	886	467	535	967		1236	1273	
117	177	950	887	468	536	968		1237	1274	
118	178	951	888	469	537	969		1238	1275	
119	179	952	889	470	538	970		1239	1276	
120	180	953	890	471	539	971		1240	1277	
121	181	954	891	472	540	972		1241	1278	
122	182	955	892	473	541	973		1242	1279	
123	183	956	893	474	542	974		1243	1280	
124	184	957	894	475	543	975		1244	1281	
125	185	958	895	476	544	976		1245	1282	
126	186	959	896	477	545	977		1246	1283	
127	187	960	897	478	546	978		1247	1284	
128	188	961	898	479	547	979		1248	1285	
129	189	962	899	480	548	980		1249	1286	
130	190	963	900	481	549	981		1250	1287	
131	191	964	901	482	550	982		1251	1288	
132	192	965	902	483	551	983		1252	1289	
133	193	966	903	484	552	984		1253	1290	
134	194	967	904	485	553	985		1254	1291	
135	195	968	905	486	554	986		1255	1292	
136	196	969	906	487	555	987		1256	1293	
137	197	970	907	488	556	988		1257	1294	
138	198	971	908	489	557	989		1258	1295	
139	199	972	909	490	558	990		1259	1296	
140	200	973	910	491	559	991		1260	1297	
141	201	974	911	492	560	992		1261	1298	
142	202	975	912	493	561	993		1262	1299	
143	203	976	913	494	562	994		1263	1300	
144	204	977	914	495	563	995		1264	1301	
145	205	978	915	496	564	996		1265	1302	
146	206	979	916	497	565	997		1266	1303	
147	207	980	917	498	566	998		1267	1304	
148	208	981	918	499	567	999		1268	1305	
149	209	982	919	500	568	1000		1269	1306	
150	210	983	920	501	569			1270	1307	
151	211	984	921	502	570			1271	1308	
152	212	985	922	503	571			1272	1309	
153	213	986	923	504	572			1273	1310	
154	214	987	924	505	573			1274	1311	
155	215	988	925	506	574			1275	1312	
156	216	989	926	507	575			1276	1313	
157	217	990	927	508	576			1277	1314	
158	218	991	928	509	577			1278	1315	
159	219	992	929	510	578			1279	1316	
160	220	993	930	511	579			1280	1317	
161	221	994	931	512	580			1281	1318	
162	222	995	932	513	581			1282	1319	
163	223	996	933	514	582			1283	1320	
164	224	997	934	515	583			1284	1321	
165	225	998	935	516	584			1285	1322	
166	226	999	936	517	585			1286	1323	
167	227	1000	937	518	586			1287	1324	
168	228		938	519	587			1288	1325	
169	229		939	520	588			1289	1326	
170	230		940	521	589			1290	1327	
171	231		941	522	590			1291	1328	
172	232		942	523	591			1292	1329	
173	233		943	524	592			1293	1330	
174	234		944	525	593			1294	1331	
175	235		945	526	594			1295	1332	
176	236		946	527	595			1296	1333	
177	237		947	528	596			1297	1334	
178	238		948	529	597			1298	1335	
179	239		949	530	598			1299	1336	
180	240		950	531	599			1300	1337	
181	241		951	532	600			1301	1338	
182	242		952	533	601			1302	1339	
183	243		953	534	602			1303	1340	
184	244		954	535	603			1304	1341	
185	245		955	536	604			1305	1342	
186	246		956	537	605			1306	1343	
187	247		957	538	606			1307	1344	
188	248		958	539	607			1308	1345	
189	249		959	540	608			1309	1346	
190	250		960	541	609			1310	1347	
191	251		961	542	610			1311	1348	
192	252		962	543	611			1312	1349	
193	253		963	544	612			1313	1350	
194	254		964	545	613			1314	1351	
195	255		965	546	614			1315	1352	
196	256		966	547	615			1316	1353	
197	257		967	548	616					

一樓
特平
裝修即
六萬
五千
租免問
旺角
吉樓
急售二
吉樓
惠售
二五九
官塘
廠房
合任何
旺舖
連閣
行菜膽

售
 龍九

[illegible]

△九龍區

1 尖沙咀加拿芬道登

樓宇代售



[illegible]

各式校簿平售
學生手冊・圖章紙簿・電腦紙簿
考試紙簿・電話紙簿
◎2293383
◎2293355

日麗園 位於海濱翠濠畔
兩座工作間一人房有車位
售工\$4800一連

閣大 特價平售新裝修
吉樓 七百尺七萬五
K六五九六三四洽

出售 葵興1號期滿出售
地價地稅兩免 681733

出售 香港


▲▲樓宇出售▲▲

香港區

▲▲千禧道▲▲

年屋園
康威園

1500呎



大厦管理樓宇租售

屋宇管理公司

香港

香港中區皇后大道中545-548及549-552號

5-244261 • 5-245552

● 臺園大坑道 250 呎
● 密園馬巴仙快道
3347 呎
● 淡水湖快道 2228 呎
● 明辨花園偷殺路
2100 呎
● 1200 呎
● 年盤園千禧道 1400
● 恒景園天后廟道
1800 呎
● 提籃湖海扶林道
1530 呎及公園快
路
● 會德花園西華道
2200 呎
● 碧濠庭園山上樓 16
呎
● 天兄花園 600 呎
● 堅道 24 號 1800 呎
● 永康豪富奴道 1700 呎
● 嘉賢大廈恒和道 193 呎
● 麗星樓大坑道 1560 呎

樓宇代售

香港區

西環戰雲台全幢
新樓合改建估價
1023元

WING YING BANK
生 銀 行
LIMITED

嘉年華

樓宇代售
▲香港區▲
●干諾道西●
嘉安大廈(住宅)
●高字樓租●
●近港督府●
●交通方便●
●租金低廉●
●有意者請到●
●地址●
●電話●
●H 256051●
●K 300203●
●九龍彌敦道五十一號●
●九龍彌敦道五十一號●
●九龍彌敦道五十一號●

大閣樓 西營盤海山街
 千元晚七時後電
 四七九四五
 郵政 荷安路道
 大廈 四樓二八
 一線安吉慶
 正茂隆 607070 何
 恒隆 大馬路
 均隆 大馬路
 百裕 大馬路
 大小單位招租
 鶴記代租
 王65924
 王67600

售

三拾五號

萬得九

兆隆

用隆



禮頓道

式號四樓冷氣辦事

對草地交通便可往

高低層次 大小明
 實租實收 歡迎來
 大問新租
 各租樓宇租租
 活低單位多呀
 香港德輔道西
 士 473204 海

平租 尺可加舖
 百餘尺電水 620338 號
 土瓜灣道
 A座四樓B號一
 出租電 361868 號
 小寫字間
 多間清潔可拆舖
 旺市內道口不 677
 寫字樓
 冷熱可換招租租
 沙咀河內道口不
 寫字樓分租
 價實全租相宜可
 不 383841 不 383845 不 383846

租屋
 角
 改

1. 尖沙咀
 2. 尖沙咀
 3. 尖沙咀

(商住均可)

(九龍)


吉 廉

(住宅樓)

分租
 尖沙咀
 尖沙咀

1. 尖沙咀
 2. 尖沙咀
 3. 尖沙咀

(商住均可)



HING SENG BANK

生 恒

INCORPORATED

夏埋便

防盜三層
商舖兩層
管理處

新廠房招租

上落清打磚停區 16—24 號
入伙每單位八千至一萬六千尺
石礦貨棧木園整廠裝有火警口徘徊

租樓

九龍
九龍
九龍

[illegible][illegible]

水角式申
一國縣
節冷度
至七時

氣讓

馬牌車一
好軍主選
帶一萬三
二十時至
容下三選

讓

預

會撰寫的。
爲使曲詞流傳，在
場刊裏特印有全部曲詞
字和俚語。希望煙衆
欣賞演唱之餘，復欣
到廣東文學的優越地

義賣藏品欣賞
捐城多利獅子會作經費
佳作甚夥，附錄品欣賞。昨日下午，經大獅子會主席黃福祿君，主持開幕，並由該會主席黃福祿君，爲吳氏題年畫畫，除繪及雕刻等項而外，作品，包括：清及近代名畫，如高鼎詩、高鼎詩、徐悲鴻、齊白石、黃君璧、趙少昂及齊燕等氏作品，莫不所得，除作紅紙外，開張外，全經要之品。此展演由今日（十四）起，至十六日，在大會堂內舉行，歡迎各界人士到場參觀云。

民國●報晚僑華
聯辦合聯
PAINT 漆駝駱

香獨在頒獎日親到大會堂音樂廳領獎，並
 且如屆時不在香港，或未能親到領獎，作
 者依次補上。

8	大歌星
9	
10	
名姓	
址地	
編增	

1

會撰寫的。
爲使曲詞流傳，在
場刊裏特印有全部曲詞
字和俚語。希望煙衆
欣賞演唱之餘，復欣
到廣東文學的優越地

義賣藏品欣賞

捐域多利獅子會作經費

佳作甚夥，附錄品欣賞：昨日下午，星洲大會，作慈善義賣，被破品甚多，除支持捐募，是次大會，爲吳氏數年在畫畫，除繪及雕刻等項而外，作品，包括：清及近代畫品，如高鼎茂、高寶琳等，徐振鴻、黃白石、黃君璧、趙少昂及黃雲鶴等，氏作品甚多，所得，除支持捐募外，開張外，全義賣之品，此展演由今日（十四）起，至十六日，在六會堂，連日舉行，歡迎各界人士到場參觀云。

四屏畫展

民國●報晚僑華
聯辦合聯
PAINT 漆駝駱

香獨在頒獎日親到大會堂音樂廳領獎，並
 且如屆時不在香港，或未能親到領獎，作
 者依次補上。


8	大歌星
9	
10	
名姓	
址地	
編增	

1

[illegible][illegible]

離 距 率

8馬位	(22)
4馬位	(5)
2馬位	(3.5)
SH	(17)
1馬位	(10)
3馬位	(3)
2馬位	(3)



民國漆廠聯合舉辦

第十六次

有獎歌星競猜遊戲

同學 爲增加投票讀者興趣，在「十六歌星選舉」中，特設此遊戲，凡投票者，請於票上填明一位歌星，並註明「競猜」二字，以便抽籤。

六歌星選舉，字樣。

二、每位 票選與持多票一人，選一人亦可。

三、讀者同時可參加「有獎歌星競猜遊戲」。

年四七九一 獎貽格金
舉選星歌大十
票選民國。報晚例華
附單合舉

<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p>	<p>我選左列各位爲十大歌星</p>
<p>姓名</p> <p>地址</p> <p>編碼</p>	

華僑晚報

香港

義務歌聲、國民漆廠聯合舉辦一九七四年「香港十大歌星選舉」，由八月一日開始，至九月卅一日截止。九月十八日在大會堂音樂廳舉行頒獎典禮。讀者諸君：幸勿在列選票辦法，踴躍投票。

十大歌星被選資格

一、凡於一九七四年內，曾在香港電視舞台、夜總會、歌廊公開演唱之男女職業歌星，皆有資格參賽。
二、凡當選歌星，於接獲通知後，必須寄稿在頒獎日親到大會當音樂總監簽名，並當場演唱歌曲兩首，以酬謝雅意。當選歌星如屆時不在香港，或未能親到領獎，作為棄權論，主辦機構有權從速接洽更換候補上。

廠漆民
CAMEL

揚，能充份發揮南音的演唱技巧；更有甚者，是這首曲已面臨失傳，接近絕跡邊緣。杜晉師自云，自一九五五至一九七〇的十五年內，在香港舞台演唱期間，亦從未唱過，以其感情變化極多之故。我看，若不趁這大好良機，把這首兩首曲向聽眾介紹，淺色衣者」作品義展

角。 本報記者（一）

1974

華僑晚報•民國

聯合聯辦

駝駝漆 PAINT

(其二)
去國飄零淚滿襟。星吳今又動吟旌。殊方將有佳聲在，門海還留肝膽情。

豈非又多了一首具有文
字記號的古詩嗎？因而在
是次南音演唱會中，而得
一特選一首三百年未得
開選的「霸王別姬」來充
其後，我聽了許多年，十
均讚美不盡，甚至夢
醒中華，也因有此道對
南音曲人，因而向來也
青年和中年朋友來說

是相當適合新鮮一的，對
不敢忘此曲。周郎的，我
接在唱過十年左右，最近
相見了，他記得的，相互
信賴了，爲他記得的，近
「絳洞芙蓉」是靜師
們首創的南音曲，內容
容借十徵周郎王之典，

海上名家四屏畫展
集古齋：中環云咸街一號南華大廈一樓

另：僑胞與親人的禮品，包括：湯及近代化食品，如高麗參、燕窩等；
鄧芳、吳昌碩、張大千、徐悲鴻、齊白石、黃君璧、趙少昂及楊善深等
畫作。在盛裝櫥內，吳氏作品最珍貴所得，除欣賞今日國內的開外，全
與香港城多利銀行合作經售之用。此義展由今日（十四）起至二十六
日。每早十時至夜七時，在大會堂大樓內舉行，歡迎各界人士踴躍參觀云。

開平周君眉長尺，近來研步多所爲詩，刻而傳集，摹竅于字。體貌荒，凡其過處，悉語獨微。雖月風光之煦照，松杉茂茂，兼將舊忠愛、頌之篇，爲誦讀也。

魏月風光之煦照，松杉茂茂，兼將舊忠愛、頌之篇，爲誦讀也。

吳偉佳今日起舉行作品義賣藏品欣賞

得欸捐域多利獅子會作經費

(特約) 僑報吳偉佳作展覽，附錄該品，昨日下午，經華大會八樓展覽廳中，由國樂三區陳露簡目主持揭幕。是時座客盈門，品共分兩端，其一，爲吳氏歷年來在滬、粵、及離刺等項的作

開平周君眉長尺，近來研步多所爲詩，刻而傳集，摹竅于字。體貌荒，凡其過處，悉語獨微。雖月風光之煦照，松杉茂茂，兼將舊忠愛、頌之篇，爲誦讀也。

魏月風光之煦照，松杉茂茂，兼將舊忠愛、頌之篇，爲誦讀也。

吳偉佳今日起舉行作品義賣藏品欣賞

得欸捐域多利獅子會作經費

(特約) 僑報吳偉佳作展覽，附錄該品，昨日下午，經華大會八樓展覽廳中，由國樂三區陳露簡目主持揭幕。是時座客盈門，品共分兩端，其一，爲吳氏歷年來在滬、粵、及離刺等項的作

暫定四萬五千噸

工商署宣佈調節第四季食米進口額

【本報訊】工商署宣佈調節第四季食米進口額，暫定為四萬五千噸。此項決定係根據目前食米供應情況及未來需求預測而作出。署方表示，第四季食米進口總額將維持在四萬五千噸左右，以確保市場供應穩定。此項決定將對未來幾個月內食米進口商產生重大影響。

國際銀緊外商需求續殷切

業內拆息高峯徘徊

【本報訊】國際銀緊外商需求續殷切，業內拆息高峯徘徊。由於國際形勢緊張，外商對資金的需求日益增加，導致市場拆息居高不下。業內人士指出，目前的拆息水平已接近歷史最高點，預計未來一段時間內仍將維持高位。

股市依然不脫沉靜

一般做價續稍低

【本報訊】股市依然不脫沉靜，一般做價續稍低。昨日股市交投清淡，投資者情緒較為謹慎。主要指數表現平穩，未有顯著波動。市場分析人士認為，目前的市場環境下，投資者應保持冷靜，不宜盲目追漲殺跌。

豬市價格普遍下降

到湧途來陸大

【本報訊】豬市價格普遍下降，到湧途來陸大。由於供應增加及需求減少，豬市價格出現全面回落。市場上豬隻交易較為活躍，但價格普遍偏低。养殖户表示，目前的價格水平難以維持，預計未來價格仍將繼續走低。

美元匯率上升

美總統連任阻滯

項目	單位	價格
大豬	每百斤	七十五元
中豬	每百斤	七十五元
小豬	每百斤	七十五元
豬肉	每斤	四元
豬油	每斤	五元
豬肝	每斤	六元
豬肺	每斤	七元
豬心	每斤	八元
豬脾	每斤	九元
豬胃	每斤	十元
豬膽	每斤	十一元
豬胰	每斤	十二元
豬腎	每斤	十三元
豬膀	每斤	十四元
豬尾	每斤	十五元
豬蹄	每斤	十六元
豬鬃	每斤	十七元
豬毛	每斤	十八元
豬皮	每斤	十九元
豬骨	每斤	二十元

十噸

道，舊的台米每担只爲一百一十五元，(十三)米市，數目甚大，其變化，出口米商，提議米市，大體中包米，每担一百元，細包米，每担一百元，大包米，每担一百

(元位單) 日三十月八

九龍交易所上市股				
	開市價	最高價	最低價	收市價
星洲船廠	—	—	—	—
隆隆實業	—	—	—	—
隆隆隆	—	—	—	—
隆利	0.35	0.35	0.35	0.35
隆興	—	—	—	—
隆益	0.60	0.60	0.60	0.60
隆基	—	—	—	—

成交：香港幣三百七十二萬元
 九龍幣五百四十四萬元

總實收八百四十八萬元
 九龍幣一百四十一萬元

香港電台

六時 新聞及天氣	七時 新聞、天氣	八時 新聞、天氣	九時 新聞、天氣	十時 新聞、天氣	十一時 新聞、天氣	十二時 新聞、天氣
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------

[illegible][illegible]

美華非律賓航運公司

本公司主理各埠往來，現已便一般
州各地，西力國家船隻受吸
貨物每月約有三、四
日，前經多載，在當地
，經由西伯利亞鐵路
，他三洲港口。運接蘇
俄物三千噸，比別
由香港駛往歐洲的
其所以如此，主要是
鐵路局接收這海線後
，運費極低。因此航商
，手段也不計成本地
，使他們感到震驚。因
的經營成本來計算，
，將帶來搶收貨物的可
要虧本的云。

現在港不直已設立一
司，專收貨箱貨物用
，分頭代它免稅貨
，於開公司設分在日本
，從當地搶收貨箱
，並轉運往歐洲。據
日本由香港飛往美國
，比較收貨物速往美

APL-EVERETT AGENCIES S/A
美國總統福來輪船公司

本國總號大度廿一樓 電話：5-262071-(20)
二十尺及四十尺長乾，兼貨櫃為客服務
北其東西岸航綫

中，離省：三藩市、羅拔士、托那、聖地牙哥、
北，溫哥華、
北岸，西雅圖、朗威、德金島、休落。

尚有航訊刊在五張三頁

名	到	離	集成日期	實期	開行
統統 Polk	8月14日	8月12日	8月13日	8月15日	
統統 McKinley	8月18日	8月16日	8月17日	8月19日	
統統 Harrison	8月25日	8月23日	8月24日	8月26日	
統統 Van Buren	9月1日	8月30日	8月31日	9月2日	
統統 Monroe.	9月8日	9月6日	9月7日	9月9日	
統統 Taft	9月15日	9月13日	9月14日	9月16日	
統統 Fillmore	8月20日	8月18日	8月19日	8月21日	
統統 Jefferson	9月2日	8月31日	9月1日	9月3日	
統統 Pierce	9月16日	9月14日	9月15日	9月17日	

註：(銀星) 沙摩拿、紐約、波的路、查爾斯頓、諾克遜、加拿大東岸港口。
路滿返歐。往英屬、荷屬、波士頓、侯士頓。
只收郵寄貨箱

貨站：香港九龍新嘉坡金寶福站 電話：5-702231-4
九龍紅磡黃埔船塢貨棧 電話：3-434857
電話：3-622232

太古船務
太古輪船有限公司
香港德輔道中四樓
電話：5 246191

亞 澳 航 線

安麥 ASIAN EXPLORER (低收舊架及)
隔沙貨 13/8收貨 16/8載貨 19/8隔行

安順 ASIAN ENSIGN (低收舊架隔沙貨)
16/8收貨 21/8載貨 25/8隔行

NEW GUINEA —— 新畿內亞

廣東 KWANGTUNG
15/8收貨 17/8載貨
JAYAPURA, WEWAK, MADANG
RABAU, LAE, PT, MORESBY.
NOUMEA, VILA, SANTO, HONIARA, KIET

裝置雷達安全設施

當距離高山式千五百呎時卽行發出警生

改機師將美國空運協會所批准，汎美航空公司亦已在本月內在三藩市對該協會作出試驗。該公司希望在本年底將所有航機上之乘客及貨物，隨該飛機在距離萬五千五百呎時，二機是脫出而响！上升！的警告，另 但或是由紅燈亮出！上升！的警告。

七四七七珍寶機售出總數

總數共百七十七
其中屬此七四七七

二百七十八架

南非購三架飛航約翰尼斯堡倫敦等
特訊)爲配合英一九七六年中交貨。該
機將投入約翰尼斯堡、倫敦及歐洲航線
目前七四七珍寶

尚有航

刊在第二張

香港 直航 澳洲定期航綫：

雪梨・墨爾本・
青衣島輪
綠島輪
TSING YU ISLAND
八月廿四日開行
GREEN ISLAND
九月十四日開行
七天前收貨收貨站 海運貨箱有限公司
九龍茶葉嶺地段KX329
電話：3-482236

(船名) (西名) (往何處) (日期) (公司)

美洲					
聯邦參務	FEDERA SALSO	東加沙力	十四	國	光
艾伯威利	IBERVILLE	紐約	十四	國	邁
利達士基	LEIDA MAERSK	約維	十四	邁	邁
艾伯威利	IBERVILLE	紐約新堡區	十四	邁	邁
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	十四	邁	邁
香港代表	H.-K. DELEGATE	加州	十四	德	重
長 鋒	EVER PIONEER	約北比平	十四	德	重
普養德烈	PRES. POLK	加州西平山	十六	福	來
東方領袖	ORIENTAL LEADER	紐約查里斯頓	十六	德	興
盧得力	ATALANTA	美國西岸	十六	德	興
伊利沙伯	ELIZABETH LYKES	墨西哥	十六	哈	羅
力打烈	NEDER EEMS	墨西哥	十六	哈	羅
提 勝	CHJEN SHENG	查里斯頓	十七	明	仁
加路威	S. GALLOWAY	美國	十七	明	仁
美國普烈	AMERICAN LYNX	加州紐士	十七	奧	修
歐陽維美	GDURUN BAKKE	紐哥羅	十七	奧	修
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	西維爾溫哥華	十八	德	行
蒙 達 利	MONTERRY	紐約	十九	提	提
菲路華維	PRES. FILLMORE	紐約沙灣拿	十九	德	制
麥堅利維	PRES. MCKINLEY	加州	十九	德	制
何科立	OREGON	西維爾溫哥華	二十	德	制
溫拿拉	WONORATO	中西美	廿一	德	行
哥連加美	GRODEKOV	加州溫哥華	廿一	德	行
美國寶美	AM. AQUARIUS	加州紐約	廿一	李	銘
泰 萊	AM. AQUARIUS	加利士多美	廿一	李	銘
士塔那	STRAAT NASSAU	南美洲	廿一	李	銘
大 倫 國	TARANTOL	紐約沙灣拿	廿二	百	保
哈爾美	GEORGIOS MATTAS	紐約沙灣拿	廿二	百	保

、粘名) (四 名) (何處來) (日期) (公司)
里約熱內盧丸RIO DE JANEIRO MARU 新加坡 十四 本 三

安泰綸絲	PRES. POLK	榮德	十四	精	德
安曉	ANNA TAYLOR	基德	十四	謝	日
瑞利	MARITSA	日本	十四	日	日
瑞利	HANGANG GLORY	基德	十四	日	日
漢加	KAGA MARU	日本	十四	日	日
漢加	HUEI LAI	基德	十四	日	日
惠來三號	NAGATO MARU	日本	十四	日	日
後門	YAMATERU MARU	日本	十四	日	日
山見丸	ARISTOTELIS	日本	十四	日	日
里里士多	MONTERREY	曼谷	十四	日	日
蒙達利	TUNG HAI	高雄	十四	日	日
東海	KYOGO MARU	印尼	十四	日	日
協高丸	MANHATTAN MARU	歐洲	十五	日	日
曼谷領	KWANG TUNG	高雄	十五	日	日
萬隆	KINKASAN MARU	日本	十五	日	日
金華山丸	PASANIA	日本	十五	日	日
巴仙尼	SEA BRAVE	新加坡	十五	日	日
海勇	LIVERPOOL CLIPPER	新西	十五	日	日
日物浦	AMERICAN LYNX	美國	十五	日	日
美國雙	TOYO MARU	日本	十五	日	日
第一津丸	GAZZELLA	意大利	十五	日	日
加地	ANASIA EXPLORER	日本	十五	日	日
名慶	NICOLINE	波斯	十五	日	日
力普	RAMONEVERETT	釜山	十五	日	日
利文治美利	SALLY MAERSK	美國	十五	日	日
沙利士	YEH YUNG	歐洲	十五	日	日
亦士	CIRCEA	歐洲	十五	日	日
維靜雅	HERMION	曼谷	十五	日	日
莫榮			十五	日	日

輪船公司

香港灣仔行十九樓
九龍新張大馬路906室
WILLINE
香港—中東錢

太達
M. S. TOLLOUSE
桃柳士

八月十三日抵港
八月十四日開行

八月廿一日抵港
八月廿二日開行

往：刁拜、達文、巴達、
富威特、哥林沙。

百保利輪船公司

barberlines

香港總店：中環33號萬年行19樓
 取貨：豐利(太古)256712
 散貨(TRS)：葵青官塘
 貨船站(CY&CS)葵青官塘

BLUE SEA LINE

收貨站：TRS
 貨棧：貨運公司
 葵青：12-235159
 葵青：12-222809

大之家

往 倫敦、巴黎、里昂、布魯塞爾、阿姆斯特丹、安特衛普、日內瓦、蘇黎世、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞維亞、瓦倫西亞、巴達維亞、安特衛普、日內瓦、蘇黎世、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞維亞、瓦倫西亞、巴達維亞

九月廿日開

天馬利

往 倫敦、巴黎、里昂、布魯塞爾、阿姆斯特丹、安特衛普、日內瓦、蘇黎世、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞維亞、瓦倫西亞、巴達維亞

八月廿八日開

大倫圖

往 倫敦、巴黎、里昂、布魯塞爾、阿姆斯特丹、安特衛普、日內瓦、蘇黎世、巴塞隆納、馬德里、里斯本、塞維亞、瓦倫西亞、巴達維亞

九月廿日開

泰來八月十八日開

直往：塞士多、溫亞密、傑克遜維爾、沙灣拿、理士頓、維明敦。

長放

鋒輪

CRISTOBAL CUPACAO LA GUINIA
DOMINGO + KINGSFORD PORT OF SPA

加勒比海 至 卡貝略港

總代理：長信海運有限公司

地址：檳城中區二五九號式大馬路銀行大廈十五樓
電話：四四四一、四四四二、四四四三、四四四四、四四四五、四四五六、四四五七、四四五八、四四五九

八月十四日即開行
船泊A13口
晚間十點半載貨

ALLEN LINES

利華輪

直放：澳洲、墨爾本、阿德蘭

MEIBOURNE, AUSTRALIA, ADELAIDE

總代理果紅有限公司啓

香港德輔道中有輪大船公司

電話：五、四三〇三、五、四四四

美
 斯
 輪
 直航：加勒比海各埠
 八月廿二日落貨
 廿三日開行
 豐利行有限公司
 電話：二五〇二四一
 地址：大馬路十五號

電話 於仁 往 往 美

二安
 HERMON
 八月十五日落貨
 八月十六日開行
 多
 門司、橫濱、神戸
 八月廿一日落貨
 八月廿二日開行
 山打根、亞庇、古晉
 大馬路十九樓
 二六六一號一
 多利順洋行啓

N. Y. K. LINE

總代理：日本郵船(香港)有限公司
康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航 線	船 名	開航日期	直
地中海	MARITSA	8月15日	地中海各埠
	KAGA MARU	8月17日	
紅 海	AMBER	8月17日	紅海各埠
	FUTAMI MARU	9月7日	
	NAGANO MARU	9月20日	

華人接載處：百 兆 公 司 電話：5-248081

東 非	CARIBBEAN STAR	9月5日	東非各埠
南 非	SANUKI MARU	9月20日	南非各埠
	IWATE MARU	9月14日	
波斯灣	HOZULI MARU	9月11日	波斯灣各埠
西 非	SAITAMA MARU	9月11日	西非各埠

中 建 大 厦 十 八 楼

新到各貨時連十八週有奇祇位 全船冷氣設備
 M/S. TAPOOSHAN
 大寶山
 本期：八月廿三日落貨
 下期：九月十日落貨
 M/S. TALUNSHAN
 大中山
 即日落貨 十四日下午開行
 船泊B13號池
 直透：曼谷
 直透：新加坡
 直透：庇能
 大龍山
 八月十六日落貨 十九日開行
 直透：曼谷

1

香港至歐洲綫

★ 盧 斯 托 ROS
快 堡 FRIE 八月
 FREY 九月
 廿七
往：鹿特丹、漢堡、
 德往安特衛普、不來梅
 (接受貨箱及轉口貨
 LCL-FCL) 冷箱設備
10.120噸起重機收貨站：
 TEL: 5-481775

香港至日

快 堡 FRIE 九月
 FREY 九月
佛烈安使 FRIE 九月
 FREY 九月
 直達：橫濱、
 神戶、
 總代理
東亞航

香港中環皇后大道中
TEL: 5-236370 及 236371

The Shipping Corporation Of India Ltd

前往：查理士頓、波的摩、紐約、
 頓、滿地可、多倫多、柯達波
 底特律、芝加哥、米高基。

威沙吉士 VISHVA KIRTI

九月五日抵港 六日啓行
 ★★不經查理士頓、波的摩、波士頓。

前往：羅省、三藩市、西雅圖、
 溫哥華。

威沙多富 VISHVA TIRTH

(香港) (羅省) (三藩市)

九月三日 九月廿五日 十月二日
 到 開 到 開 到 開
 九月四日 九月廿六日 十月三日

總代理
東亞航業有限公司
 電話：(02) 235384 5-235385

日本郵船有限公司

電話 H 式三八〇九 — 一八二號

<p>紅海定期航綫</p> <p>M.S. "THE SUNFLOWER"</p> <p>向日葵快輪</p> <p>船泊日知 八月廿四日 即日下午開行</p> <p>AGEN HOOGHDAI, JEDDAH, ASSAB PORT SUDAN, ADABA BERBERA, MUKALLA</p>	<p>歐洲定期航綫</p> <p>M.S. "RIO YACULI"</p> <p>利橋快輪</p> <p>九月十日到港 九月十一日開行</p> <p>漢堡、安特衛普、鹿特丹、亞姆斯特丹、利物浦、倫敦、佛洛等埠。</p> <p>ALSO ACCEPTING CARGO FOR BREMEN, MALMA, HELSINKI, NARFUS, GOTTENBURG, OSLO, COPENHAGEN, STOCKHOLM, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.</p>	<p>人口船期預告</p> <p>M.S. "MANHATTAN MARU"</p> <p>曼克頓丸</p> <p>由歐洲來 八月十五日到港 只卸貨</p>	<p>泛洋航運有限公司</p> <p>總代理：星華船務公司</p> <p>電話 H 式三八〇九 — 一八二號</p> <p>地址：大馬路門牌六十七七</p>	<p>客付行李每步 銀一元五角</p>
--	--	--	---	-------------------------

收貨站：九龍倉第14貨倉

<p>必得士</p> <p>八月廿四日下午五時截止收貨</p> <p>M.S. TAKAO MARU (VOY NO. 3)</p> <p>八月廿四日開行</p>	<p>第三旭光丸</p> <p>八月廿一日開行</p> <p>M.S. KYOKKO MARU NOS (VOY NO. 31)</p> <p>八月十九日下午五時截止收貨</p>	<p>泰光丸</p> <p>八月廿七日到港</p> <p>八月廿五日下午五時截止收貨</p> <p>往東岸：紐約、波士頓、費城、波的摩、 諾福克、沙灣拿、JACKSONVILLE.</p> <p>西岸：羅省、三藩市、RICHMOND、 溫哥華、西雅圖、德金馬、明略、 波特蘭。</p>
--	--	---

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

布碌倫丸

三
月
三
日
開
行

直航：
CRISTOBAL, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO
CABELLO, CURACAO, SAN JOSE DE GUATEMALA,
SAN JUAN P. R., ARUBA (ORANJESTAD)
SANTO DOMINGO, CORINTO,
PORT OF SPAIN, PUNTARENAS, ACAPULCO,
MANZANILLO, ACAJUUTA.

ALSO ACCEPTING CARGO FOR :
COLON FREE ZONE & PANAMA CITY VIA
CRISTOBAL, SAN FERNANDO, TRINIDAD VIA PORT
OF SPAIN:

委內瑞拉
中南美洲西印度群島貨船

總代理：芝洋航運有限公司
電話：H.K.三〇九一八（線）
一九五五年七月七號

M.S. ATLANTIA (VOY NO.3)

Arthur Davis organization

冠金·華大·約紐

映獻大盛天明

即日提
前定座

歐洲風
幽怨風
浪漫豪
華巨片

治艷令
人陶醉
哀怨感
人肺腑

：星艷進新利大意

莉琵娜天歌雅

！傑一人展黑一春裙繼
作新夜殺羅月一底一

英使生角
佛烈
洛森
合演

蘭宮試浴暗吐心聲！
辣手摧花玉軀暴露！
陰謀奪權兄弟鬩牆！

再生花
TO LIVE
ON LOVE

因愛成恨，
求婚不遂，
作一對刺
鴛鴦！
痴心殉情，
撒開綠葉，
不愛江山愛
美人！

惡念謀殺嫂
婢，開放水
牢心狠手辣！

本是同胞兄
弟，竟成水
火鬥劍身亡！

荒唐樓面舞
會！酒池肉
林醜態畢露！

七彩
開幕

兒童不宜



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

新加坡旅遊發展速 酒店水準日漸提高

新加坡的旅遊業在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。



新加坡的旅遊業在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。

這座島上有超過一百個，內部設備豪華，空間利用得宜，房間寬敞，空氣流通，環境優美，是旅遊者理想的休息場所。新加坡的酒店業，在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。

新加坡的酒店業，在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。新加坡的酒店業，在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。

新加坡的酒店業，在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。

新加坡的酒店業，在過去幾年來，發展極速，酒店水準日漸提高。

日月潭風光如畫 水力發電力極大

日月潭位於台灣中部，風景如畫，水力發電力極大。日月潭的風景如畫，水力發電力極大。

新加坡航空公司 增設電腦訂位服務

新加坡航空公司增設電腦訂位服務，為旅客提供更便捷、準確的訂位體驗。

每日有定期班機飛往
倫敦及歐洲各國
由\$1850起
香港—雪梨
\$1990

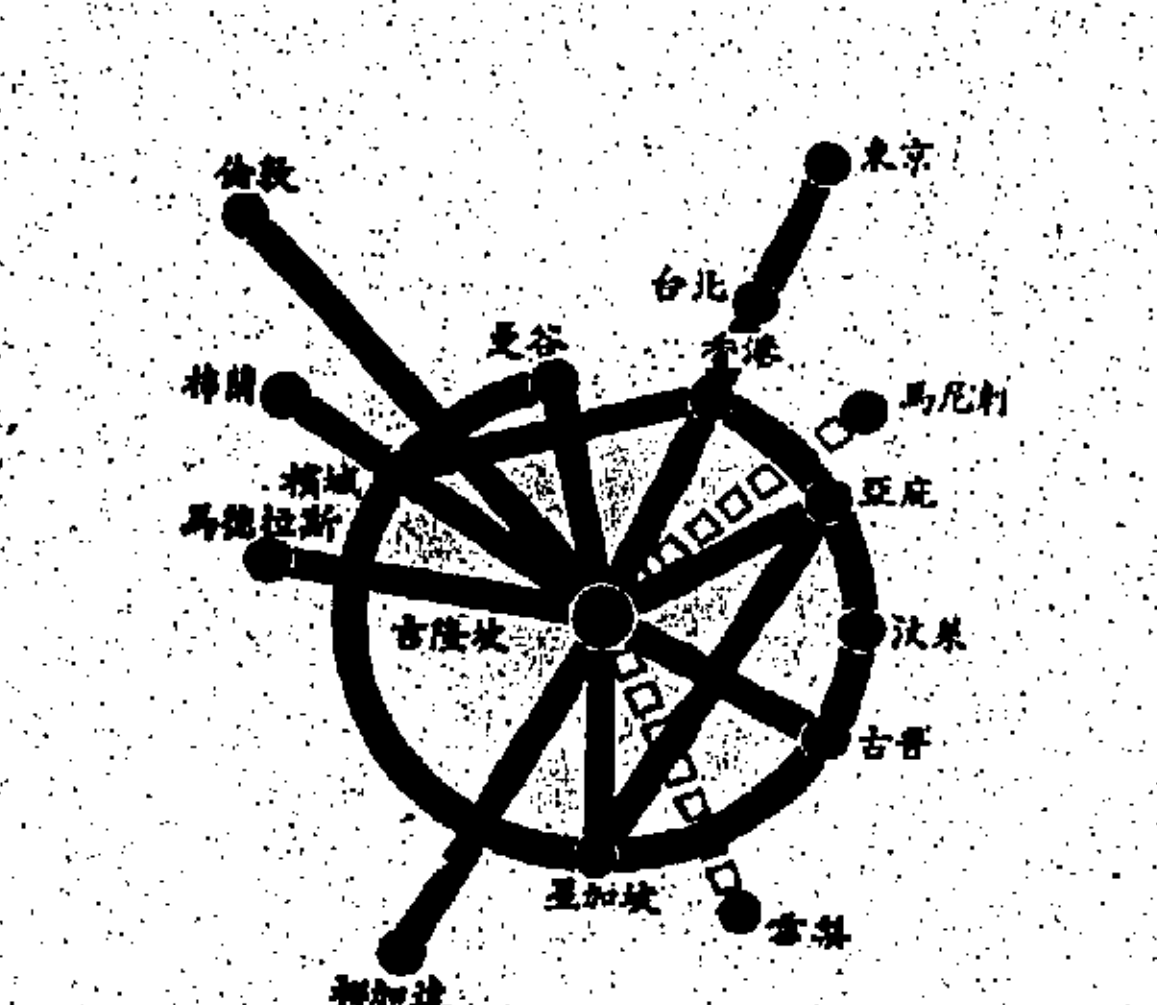
詳情請電：
K686167 H260381
愛寶旅行社
九龍尖沙咀星光行719室
中環告羅士打行601B室

金玉滿堂的眼鏡

關懷備至
盡在不言中

在金玉滿堂的馬航機艙中，閣下可以享受到更多與眾不同的飛行樂趣。馬航的空姐，服務殷勤，和藹可親。對乘客的享受，至表關懷，款待更是無微不至。因為馬航空姐秉承一貫坦誠好客的天性。務使乘客在旅途中樂也悠悠。

乘搭馬航，寧靜舒適，氣氛融洽，並可享受佳餚美點。請與亞洲最迷人的空中小姐共享飛行之樂，親自體驗賓至如歸的愉快旅程。



聖保羅男女中學
(大學預科班招生)

班級：(一) 港大預科初級班(文理組)各數名
(二) 中大預科班(文理組)各數名

申請手續：中學會考放榜後，即將會考及原校成績影印本及擬選修高級科目送交本校辦事處(請詳列申請人地址及電話)合則約見。

校址：香港麥當勞道三十三號

校長：羅怡基

摩理臣山工業學校

申請入學週未截止

摩理臣山工業學校，現正接受一九七四年度入學申請。該校為一所私立工業學校，提供多種工業課程，包括：木工、金工、電工、機械、汽車修理、造船、印刷、攝影、繪畫、音樂、體育等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：摩理臣山工業學校，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

孔教三樂學校

第十屆畢業典禮

孔教三樂學校，現正舉行第十屆畢業典禮。該校為一所私立孔教學校，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：孔教三樂學校，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

鳳溪中學招大學預科生

申請手續

鳳溪中學，現正招收大學預科生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：鳳溪中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

協和書院

津貼

協和書院，現正招收津貼生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：協和書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

聖慈幼中學

徵收英文書院

聖慈幼中學，現正徵收英文書院。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：聖慈幼中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

公理書院

特別公告

公理書院，現正發布特別公告。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：公理書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

九龍塘學校

英文中學部

九龍塘學校英文中學部，現正招收大學預科UPPER 6及LOWER 6。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：九龍塘學校，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

利瑪竇書院

大學預科班招生通告

利瑪竇書院，現正招收大學預科班。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：利瑪竇書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

港九潮州公學

招生

港九潮州公學，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：港九潮州公學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

泰萊書院

英文夜中學暨英文專招男女生

泰萊書院，現正招收英文夜中學暨英文專招男女生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：泰萊書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

九龍總商會英文中學

招生

九龍總商會英文中學，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：九龍總商會英文中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

聖公會鄧肇堅中學

招收一九七四年度大學預科生

聖公會鄧肇堅中學，現正招收一九七四年度大學預科生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：聖公會鄧肇堅中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

聖公會聖保羅中學

招收一九七四年度大學預科生

聖公會聖保羅中學，現正招收一九七四年度大學預科生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：聖公會聖保羅中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

赤柱聖士提反書院

招收大學預科生(理科)

赤柱聖士提反書院，現正招收大學預科生(理科)。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：赤柱聖士提反書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

培聖中學

招生

培聖中學，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：培聖中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

諾貝爾書院

招生

諾貝爾書院，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：諾貝爾書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

普照書院

招收英文文理重讀生

普照書院，現正招收英文文理重讀生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：普照書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

聖保羅書院

校董會主辦不牟利學校

聖保羅書院，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：聖保羅書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

同濟中英文中學

大學預科班及會考班招生

同濟中英文中學，現正招收大學預科班及會考班。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：同濟中英文中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

中西英文書院

招生

中西英文書院，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：中西英文書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

嶺南中學

通告

嶺南中學，現正發布通告。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：嶺南中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

萃華英文書院

招生

萃華英文書院，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：萃華英文書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

陳樹渠紀念中學

招生

陳樹渠紀念中學，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：陳樹渠紀念中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL

招生

CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

OBBERLIN COLLEGE

招生

OBBERLIN COLLEGE，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：OBBERLIN COLLEGE，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

嶺南中學

通告

嶺南中學，現正發布通告。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：嶺南中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

萃華英文書院

招生

萃華英文書院，現正招收新生。該院為一所私立書院，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：萃華英文書院，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

陳樹渠紀念中學

招生

陳樹渠紀念中學，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：陳樹渠紀念中學，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL

招生

CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL，現正招收新生。該校為一所私立中學，提供多種課程，包括：中文、英文、數學、科學、歷史、地理、體育、音樂、繪畫等。入學資格：初中畢業或同等學力。入學日期：九月一日。校址：CHAN SHU KUI MEMORIAL SCHOOL，新界沙田區。查詢電話：二六二八八。

工人世界

飲食業生意漸好轉 工人就業機會增加

業內人士認為茶市旺增僱人手

據此間飲食業人士透露，近來飲食業生意漸好轉，工人就業機會亦隨之增加。據悉，由於天氣轉暖，市民外出就餐的人數增多，特別是茶市生意，比往年同期更為興旺。不少餐館、酒樓及茶樓，為了應付日益增長的業務，紛紛僱用新工人，以應付高峰時段的需要。業內人士指出，目前茶市的人流已開始恢復到往年的水平，這對於從事飲食業的工人來說，無疑是一個好消息。他們認為，隨著生意的好轉，工人的就業機會將會進一步擴大，工資水平也將會得到相應的改善。

月來碼頭卸卸工作 比去年同期幾減半

半因普通採用貨箱半因貨運較疏

據本港碼頭貨運統計，本月來碼頭卸貨工作，比去年同期幾乎減半。這主要是由於兩個原因：一是普通貨物運輸量減少，二是貨運工作較為稀疏。據悉，由於受經濟環境影響，許多工廠和商號的生產和銷售活動有所減緩，導致進出口貨物的數量大幅減少。此外，由於天氣因素和交通不便，貨運工作也出現了一些延誤。碼頭方面表示，雖然卸貨工作量大為減少，但他們仍將保持警惕，確保在有需要時能夠迅速恢復正常的運作。



本港碼頭貨運統計，本月來碼頭卸貨工作，比去年同期幾乎減半。

勞資雙方 唇齒相依 不可不知

本報特闢此專欄，旨在探討勞資關係，促進雙方理解與合作。內容包括勞資爭議分析、法律法規解读、以及改善勞資關係的建議等。歡迎各界人士踴躍投稿，共同為构建和谐勞資關係貢獻力量。

香港皇后大道中

金麗門 永華 皇都 寶聲
國華 聯邦 美年 萬宮 麗朗 國際 地麻 寶聲

黃面老虎

美七屆空手道冠軍
羅維維 羅維維
猛龍王道矯捷身手
與李道不相上下

張愛嘉 領銜主演
王 道 領銜主演
鄒懷文 領銜主演

YELLOW FACED TIGER

錢戴金渣爾王羅
月安馬馬非羣禮
生娜倫倫羣琛士

今天盛大聯映

金門 加下 金門 加下
速滿 速滿
定座 定座

風虎龍雲

變風龍虎 變風龍虎
色雲爭鬥 色雲爭鬥

李湯 李湯
名導 名導

United Artists

魄氣大 面場大

半山區招園丁

薪津七百餘元
旅行社導遊員
月薪達壹千元

勞資關係協會調查
有關散費法案意見

天春有丹

關南施 柯俊雄 劉芳剛

天春有丹

關南施 柯俊雄 劉芳剛

天春有丹

關南施 柯俊雄 劉芳剛

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

雲風嶺劍

文：董華信

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

花邊雜文

文：立子

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

「你這劍法，真是天外飛來！」

獻盛大日映

五種新式改進者世比諸
名譽的編劇家與導演

天巧鏡特拍真
工牽頭技攝人



COLUMBIA PICTURES

THE 3 WORLDS OF
GULLIVER

SUPERDYNAMATION
and Eastman COLOR

記險歷國人大

基榮 馬遼

特務一七

最暢銷傑作

在八國裏，
他是千夫所譏，
如蟻中巨象！
在大國裏，
他是兒童的玩具，
舉世可憐！

老幼咸宜
最合全家
欣賞影片

情了不 大鬼細人

聯邦 皇都 荳蔻 皇后
映獻日不





影電佳最期暑

·製巨格頭一又行渡司公地藝新·
事故情愛代人感最
佳價新最銀 ·侶情新最銀
娜雲雅絲妮罕 ·利保辛
作傑精標票兩更接「大鬼細人」繼



Paul and Michelle

新聲大戲院

今天只映
兩方連
明曉達
龍蛇海

新聲大戲院

今天只映
兩方連
明曉達
龍蛇海

天今後最

希斯路
泰倫

徒之法不

奇劫謀寶

天兩後最明今

高寶樹

人賣賊

天春有再不

映獻天四十第

片歌風彩出長
舞光色品城

萬世流芳

多無期映

完映場一片名彩七部

柳花街

堂春